



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DE LA JUSTICE

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

mardi

dinsdag

10-01-2006

10-01-2006

Matin

Voormiddag

cdH	centre démocrate Humaniste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	Front National
MR	Mouvement réformateur
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti socialiste
sp.a-spirit	Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht
Vlaams Belang	Vlaams Belang
VLD	Vlaamse Liberalen en Democraten

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
DOC 51 0000/000	Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 51 0000/000	Parlementair stuk van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions ; les annexes se trouvent dans une brochure séparée (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken; de bijlagen zijn in een aparte brochure opgenomen (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	séance plénière	PLEN	Plenum
COM	réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be	www.deKamer.be
e-mail : publications@laChambre.be	e-mail : publicaties@deKamer.be

SOMMAIRE

- Question de M. Bert Schoofs à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la problématique des coffeeshops situés dans la zone frontalière belgo-néerlandaise" (n° 9366) 1
Orateurs: **Bert Schoofs, Laurette Onkelinx,** vice-première ministre et ministre de la Justice
- Question de M. Bert Schoofs à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la situation en ce qui concerne la répression de la criminalité informatique" (n° 9585) 3
Orateurs: **Bert Schoofs, Laurette Onkelinx,** vice-première ministre et ministre de la Justice
- Question de M. Bert Schoofs à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le transport de suspects et délinquants mineurs d'âge" (n° 9586) 4
Orateurs: **Bert Schoofs, Laurette Onkelinx,** vice-première ministre et ministre de la Justice
- Question de M. Melchior Wathelet à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les difficultés d'application de la loi du 24 avril 2003 réformant l'adoption" (n° 9427) 4
Orateurs: **Melchior Wathelet,** président du groupe cdH, **Laurette Onkelinx,** vice-première ministre et ministre de la Justice, **Zoé Genot**
- Question de Mme Zoé Genot à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la priorité dans le traitement des plaintes par le parquet" (n° 9484) 7
Orateurs: **Zoé Genot, Laurette Onkelinx,** vice-première ministre et ministre de la Justice, **Liesbeth Van der Auwera**
- Question de Mme Nahima Lanjri à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la question de la mendicité" (n° 9423) 8
Orateurs: **Nahima Lanjri, Laurette Onkelinx,** vice-première ministre et ministre de la Justice
- Question de Mme Nahima Lanjri au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "le certificat de coutume comme condition du mariage" (n° 9490) 10
Orateurs: **Nahima Lanjri, Laurette Onkelinx,** vice-première ministre et ministre de la Justice
- Question de Mme Nahima Lanjri à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la Commission nationale des droits de l'enfant" (n° 9491) 13
Orateurs: **Nahima Lanjri, Laurette Onkelinx,** vice-première ministre et ministre de la Justice
- Question de Mme Liesbeth Van der Auwera à la 15

INHOUD

- Vraag van de heer Bert Schoofs aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de problematiek van de coffeeshops in de Belgisch-Nederlandse grensstreek" (nr. 9366) 1
Sprekers: **Bert Schoofs, Laurette Onkelinx,** vice-eerste minister en minister van Justitie
- Vraag van de heer Bert Schoofs aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de stand van zake inzake het beteugelen van de informaticacriminaliteit" (nr. 9585) 3
Sprekers: **Bert Schoofs, Laurette Onkelinx,** vice-eerste minister en minister van Justitie
- Vraag van de heer Bert Schoofs aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het vervoer van minderjarige verdachten en delinquenten" (nr. 9586) 3
Sprekers: **Bert Schoofs, Laurette Onkelinx,** vice-eerste minister en minister van Justitie
- Vraag van de heer Melchior Wathelet aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de moeilijkheden om de wet van 24 april 2003 tot hervorming van de adoptie toe te passen" (nr. 9427) 4
Sprekers: **Melchior Wathelet,** voorzitter van de cdH-fractie, **Laurette Onkelinx,** vice-eerste minister en minister van Justitie, **Zoé Genot**
- Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de voorrang bij de klachtenbehandeling door het parket" (nr. 9484) 7
Sprekers: **Zoé Genot, Laurette Onkelinx,** vice-eerste minister en minister van Justitie, **Liesbeth Van der Auwera**
- Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de problematiek van de bedelarij" (nr. 9423) 8
Sprekers: **Nahima Lanjri, Laurette Onkelinx,** vice-eerste minister en minister van Justitie
- Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "het wetscertificaat als voorwaarde voor het huwelijk" (nr. 9490) 10
Sprekers: **Nahima Lanjri, Laurette Onkelinx,** vice-eerste minister en minister van Justitie
- Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de Nationale Commissie voor de rechten van het kind" (nr. 9491) 13
Sprekers: **Nahima Lanjri, Laurette Onkelinx,** vice-eerste minister en minister van Justitie
- Vraag van mevrouw Liesbeth Van der Auwera aan 15

- vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'opposition au mariage" (n° 9415)
Orateurs: **Liesbeth Van der Auwera, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice
- de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het verzet tegen het huwelijk" (nr. 9415)
Sprekers: **Liesbeth Van der Auwera, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie
- Question de Mme Karin Jiroflée à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la violence intrafamiliale et le rôle des services de police et du parquet" (n° 9472) 17
Orateurs: **Karin Jiroflée, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice
- Vraag van mevrouw Karin Jiroflée aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het intrafamiliaal geweld en de rol van de politiediensten en het parket" (nr. 9472) 17
Sprekers: **Karin Jiroflée, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie
- Question de M. Melchior Wathelet à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'interprétation à donner à l'article 50 § 3 de la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations" (n° 9515) 19
Orateurs: **Melchior Wathelet**, président du groupe cdH, **Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice
- Vraag van de heer Melchior Wathelet aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de interpretatie die moet worden gegeven aan artikel 50 § 3 van de wet van 27 juni 1921 waarbij aan de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen rechtspersoonlijkheid wordt verleend" (nr. 9515) 19
Sprekers: **Melchior Wathelet**, voorzitter van de cdH-fractie, **Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie
- Question de M. Melchior Wathelet à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le recrutement des référendaires près les cours d'appel et les tribunaux de première instance" (n° 9516) 21
Orateurs: **Melchior Wathelet**, président du groupe cdH, **Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice
- Vraag van de heer Melchior Wathelet aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de werving van referendarissen bij de hoven van beroep en de rechtbanken van eerste aanleg" (nr. 9516) 21
Sprekers: **Melchior Wathelet**, voorzitter van de cdH-fractie, **Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie
- Question de M. Guido De Padt à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les détecteurs de métaux dans les prisons" (n° 9552) 23
Orateurs: **Guido De Padt, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice
- Vraag van de heer Guido De Padt aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "metaaldetecteurs in gevangnissen" (nr. 9552) 23
Sprekers: **Guido De Padt, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie
- Question de M. Guido De Padt à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la contribution au Fonds d'aide aux victimes dans les cas d'infraction au code de la route" (n° 9553) 24
Orateurs: **Guido De Padt, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice
- Vraag van de heer Guido De Padt aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de bijdrage bij verkeersovertredingen aan het zogenaamde Slachtofferfonds" (nr. 9553) 24
Sprekers: **Guido De Padt, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie
- Question de M. Jef Van den Bergh à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la coresponsabilité des donneurs d'ordre et des chargeurs en cas d'infraction commise par un camionneur (art. 37 § 2, loi relative au transport de choses par route) et les effets sur le plan judiciaire" (n° 9580) 27
Orateurs: **Jef Van den Bergh, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice
- Vraag van de heer Jef Van den Bergh aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de medeverantwoordelijkheid van opdrachtgevers en verladers voor overtredingen van vrachtwagenbestuurders (art. 37 § 2, wet goederenvervoer) en de effecten op het justitiële vlak" (nr. 9580) 27
Sprekers: **Jef Van den Bergh, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie
- Question de M. Tony Van Parys à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'impact du décès d'un ex-gendarme sur l'enquête sur les tueurs du Brabant" (n° 9594) 29
- Vraag van de heer Tony Van Parys aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de impact van het overlijden van een ex-rijkswachter op het onderzoek naar de bende van Nijvel" (nr. 9594) 29

- Orateurs:* **Tony Van Parys, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice
- Sprekers:* **Tony Van Parys, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie
- Question de M. Koen T'Sijen à la vice-première ministre et ministre de la Justice et au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la question posée par Creative Media Business Alliance à propos de la directive de l'UE relative à la conservation des données téléphoniques et électroniques" (n° 9563) 34
- Vraag van de heer Koen T'Sijen aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de vraag van Creative Media Business Alliance over de EU-richtlijn betreffende de bewaarplicht van telefoon- en internetgegevens" (nr. 9563) 33
- Orateurs:* **Koen T'Sijen, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice
- Sprekers:* **Koen T'Sijen, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie
- Question de M. Tony Van Parys à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les lacunes de la loi sur le blanchiment" (n° 9618) 35
- Vraag van de heer Tony Van Parys aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de falende witwaswet" (nr. 9618) 35
- Orateurs:* **Tony Van Parys, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice
- Sprekers:* **Tony Van Parys, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie
- Question de M. Bart Laeremans à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la réforme des carrières des greffiers et les conséquences du plan Themis pour cette catégorie de personnel" (n° 9631) 37
- Vraag van de heer Bart Laeremans aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de loopbaanhervorming voor de griffiers en de gevolgen van het Themisplan voor deze groep" (nr. 9631) 37
- Orateurs:* **Bart Laeremans, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice
- Sprekers:* **Bart Laeremans, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie
- Question de Mme Greet van Gool à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'augmentation des effectifs du corps de sécurité à Anvers" (n° 9655) 41
- Vraag van mevrouw Greet van Gool aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de uitbreiding van het contingent agenten van het veiligheidskorps in Antwerpen" (nr. 9655) 41
- Orateurs:* **Greet van Gool, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice
- Sprekers:* **Greet van Gool, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

COMMISSION DE LA JUSTICE

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

du

van

MARDI 10 JANVIER 2006

DINSDAG 10 JANUARI 2006

Matin

Voormiddag

De vergadering wordt geopend om 10.26 uur door de heer Alfons Borginon, voorzitter.
La séance est ouverte à 10.26 heures par M. Alfons Borginon, président.

01 Vraag van de heer Bert Schoofs aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de problematiek van de coffeeshops in de Belgisch-Nederlandse grensstreek" (nr. 9366)

01 Question de M. Bert Schoofs à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la problématique des coffeeshops situés dans la zone frontalière belgo-néerlandaise" (n° 9366)

01.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, eerst en vooral zou ik alle collega's mijn beste wensen willen overmaken en indien mogelijk zou ik een beroep willen doen op hun goedgunstigheid. Ik heb straks nog een aantal vragen. Indien het mogelijk is, zou ik deze vragen graag achter deze vraag willen stellen, want ik moet om 12 uur helaas elders zijn.

01.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang) : Maastricht est en train de transférer un certain nombre de coffee shops vers la périphérie. De ce fait, ils se retrouveront à proximité immédiate de la frontière belge. Dans les communes des Fourons, de Riemst et de Lanaken, on craint des nuisances liées à la drogue.

Mevrouw de minister, deze materie is al een tijdje oud, maar ze is nog helemaal niet belegen omdat de Limburgse gouverneur zich nu ook in de materie heeft gemengd. De Nederlandse gemeente Maastricht heeft een zestal weken geleden beslist dat een aantal coffeeshops naar de buitenwijken van de stad moeten worden verplaatst. Er is zogezegd een parkeerprobleem in Maastricht zelf en daarom wil men de coffeeshops naar de buitenwijken verplaatsen.

Y a-t-il une concertation avec le ministre néerlandais de la Justice pour limiter les nuisances?

Dit zou echter voor gevolg hebben dat die coffeeshops in de nabijheid van de Belgische grens komen te liggen, namelijk onmiddellijk aan de grens met Voeren, Riemst en Lanaken. Er zou zelfs een aantal voormalige grenskantoren als coffeshop kunnen dienen. Men vreest in de betrokken Belgische gemeenten voor drugoverlast.

Que compte faire la ministre pour décourager et empêcher le narcotourisme dans cette zone frontalière?

Ik stelde mijzelf de vraag, mevrouw de minister, welke maatregelen u eventueel in petto heeft om die verwachte overlast in te dijken? België kan toch niet zomaar de ogen sluiten voor dit probleem, zeker niet omdat de eigen gemeenten betrokken partij zullen worden.

Hebt u intussen al overleg gepleegd met uw Nederlandse ambtgenoot? Wij weten dat minister van Justitie Donner de verkoop aan niet-Nederlanders wil verbieden, maar hij zoekt naar juridische mogelijkheden. Zoekt u eventueel mee naar mogelijkheden om de Belgische kopers te ontmoedigen?

Welke specifieke maatregelen wil u, desgevallend eenzijdig, treffen om de zaak sneller vooruit te doen gaan?

Ten slotte, zijn er beleidsacties die u in het hoofd heeft? Ik denk bijvoorbeeld aan het drugactieplan. Kan dit plan niet worden

ingeschakeld om het Belgische drugtoerisme naar Nederlandse coffeeshops te ontmoedigen en/of te verhinderen?

01.02 Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer de voorzitter, collega's, terzake kan ik u meedelen dat het gemeentebestuur van Maastricht nog geen definitieve beslissing heeft genomen met betrekking tot haar coffeeshopbeleid.

Momenteel bestaat er alleen een nota uitgaande van het college van burgemeester en wethouders waarin wordt voorgesteld om het huidige gemeentelijk beleid inzake de verkoop van softdrugs aan te passen. Ik beklemtoon dat de gemeenteraad van Maastricht hieromtrent nog geen enkel standpunt heeft ingenomen. Momenteel is er alleen een nota die nog niet aan de gemeenteraad werd voorgelegd.

Thans zijn alle coffeeshops geconcentreerd in het centrum van Maastricht. Dit veroorzaakt een zekere overlast. De gemeenten rond Maastricht hebben geen coffeeshops en dus ook geen overlast. In de nota wordt voorgesteld om in overleg met de coffeeshophouders en de naburige gemeenten van Maastricht een spreidingsplan uit te werken. Hierdoor zou het aantal coffeeshops binnen Maastricht kunnen beperkt worden. Zelfs indien de gemeenteraad deze nota zou goedkeuren, valt het nog te verwachten dat de gemeenten rond Maastricht niet zonder slag of stoot dit plan zullen aanvaarden. Er zijn geen redenen om paniek te veroorzaken in de Belgische gemeenten in de grensstreek.

Op 10 februari 2006 verwacht ik in Maastricht een overleg te hebben met mijn ambtgenoten van Nederland en Duitsland om de bijzondere problemen van de grensregio te bespreken. Dit overleg was reeds eerder gepland maar moest worden uitgesteld omwille van het ontslag van de Duitse regering.

Het drugtoerisme naar Nederland wordt nu reeds effectief bestreden door de uitwerking van de Hazeldonk-akkoorden die begin jaren 90 werden afgesloten.

Ik verwijs hierbij naar de installatie van de Joint Hit Teams. Tevens verwijs ik naar de geplande oprichting van Belgische Hit Teams die ter ondersteuning komen van de politiezones en die precies gericht zijn op de detectie van drugtoeristen en verkoopspanden.

01.03 **Bert Schoofs** (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, ik dank u voor uw antwoord. U wil dus blijkbaar wel maatregelen nemen ter ontmoediging en verhindering van drugtoerisme. Dat juichen we toe. U heeft blijkbaar ook concrete actieplannen en er is overleg gepland. Goed. Het is dan ook goed dat er politieke druk kan uitgeoefend worden.

Het spijtige is natuurlijk dat de paars-groene regering in de vorige legislatuur het verkeerde signaal gegeven heeft en drugtoeristen als het ware naar Nederland heeft gestuurd door een signaal te geven dat

01.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: L'administration communale de Maastricht n'a pas encore pris de décision définitive. Le «college van burgemeester en wethouders» a simplement rédigé une note qui propose l'adaptation de la politique actuelle relative à la vente de drogues douces. Cette note n'a pas encore été soumise au conseil communal.

Tous les coffeeshops se situent actuellement dans le centre de Maastricht, qui en subit les nuisances. Dans la note, il est proposé d'élaborer une politique de répartition en concertation avec les gérants des coffeeshops et les communes voisines où il n'existe aucun coffeeshop pour l'instant. Même si le conseil communal de Maastricht approuve la note, les communes voisines n'approuveront pas cette proposition immédiatement. Il est donc prématuré d'alarmer les communes frontalières belges.

Le 10 février 2006, une concertation est prévue à Maastricht avec mes collègues néerlandais et allemands sur les problèmes de la région frontalière. Cette concertation avait déjà été reportée en raison de la démission du gouvernement allemand.

En exécution des accords de Hazeldonk, le développement des *joint hit teams* et la création prévue des *hit teams* belges rendent effective la lutte contre le narcotourisme vers les Pays-Bas.

01.03 **Bert Schoofs** (Vlaams Belang): La ministre est disposée à prendre des mesures pour lutter contre le narcotourisme et elle a programmé une concertation à cette fin. Que des pressions politiques puissent désormais être exercées est une bonne chose mais il est dommage que sous la législature précédente, la coalition

softdrugs kunnen gedoogd worden. Natuurlijk zal dat mee tot de parkeerproblemen in de binnenstad van Maastricht leiden en natuurlijk redeneert men dan in Nederland dat als België dergelijke signalen geeft, het dan ook maar een deel van de overlast moet dragen. U wordt in feite geconfronteerd met de boemerang die paars-groen destijds heeft weggegooid.

In elk geval, de concrete actieplannen zijn er. Wanneer u, mevrouw de minister, over cijfers zou beschikken met betrekking tot de Joint Hit Teams en dergelijke, ben ik daar uiteraard in geïnteresseerd. U mag ze mij altijd verzenden. Zoniet zal ik er apart een schriftelijke vraag over stellen. Ik dank u althans wat dit antwoord betreft.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

02 Vraag van de heer Bert Schoofs aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de stand van zaken inzake het beteugelen van de informaticacriminaliteit" (nr. 9585)

02 Question de M. Bert Schoofs à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la situation en ce qui concerne la répression de la criminalité informatique" (n° 9585)

02.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Mevrouw de minister, we hebben destijds in de commissie zeer geanimeerde gesprekken meegemaakt over de wet op de informaticacriminaliteit, de wetwijziging inzake de harmonisering met de EU-normen. Daaraan was ook een hoofdstuk van de genocidewet gekoppeld. We hebben dat nooit echt toegejuicht omdat het twee materies sui generis waren. Een deel is dacht ik destijds al aangepast wat het auteursrecht betrof, in eerdere wetgeving. Wat echter de specifieke zaken rond informaticacriminaliteit betreft, denk ik niet dat we al zo ver staan als we wilden staan.

Ik had gewoon van u willen weten hoe het staat met het vroegere wetsontwerp dat nu niet meer in die vorm zal worden besproken. Welke zijn de acties die u concreet onderneemt op het vlak van de informaticacriminaliteit? Wat mogen we daaromtrent nog verwachten in deze legislatuur?

02.02 Laurette Onkelinx, ministre: Monsieur le président, j'attends que le projet soit voté à nouveau à la Chambre puisqu'il a subi une modification au Sénat. Je suis disposée à le mettre à l'ordre du jour le plus rapidement possible.

De **voorzitter**: Het staat op onze agenda, niet voor vandaag of deze week maar het zal aan bod komen.

02.03 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Dus het komt er weer aan. Het is goed. Het is een agendaprobleem.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

03 Vraag van de heer Bert Schoofs aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het vervoer van minderjarige verdachten en delinquenten" (nr. 9586)

arc-en-ciel ait émis un mauvais signal, à savoir qu'en Belgique, les drogues douces sont tolérées. Conséquence: les Pays-Bas estiment maintenant que notre pays doit supporter une partie des problèmes engendrés par leur consommation.

Quand la ministre disposera de chiffres sur les *joint hit teams*, j'aimerais qu'elle me les communique.

02.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Dans cette commission, la loi sur la criminalité informatique a déjà donné matière à des débats animés, notamment lorsqu'il a été question de la modifier pour la mettre en concordance avec le droit de l'UE.

Quand la loi sera-t-elle adaptée?

Quelles actions concrètes seront entreprises pour combattre la criminalité informatique?

02.02 Minister Laurette Onkelinx: De Senaat heeft het ontwerp gewijzigd zodat de Kamer er opnieuw over moet stemmen. Ik ben bereid het zo snel mogelijk op de agenda te plaatsen.

Le président: Il figure à l'ordre du jour.

02.03 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Nous en discuterons donc dans le futur.

03 Question de M. Bert Schoofs à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le transport de suspects et délinquants mineurs d'âge" (n° 9586)

03.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, naar verluidt zouden minderjarige verdachten en delinquenten per taxi, of alleszins met niet-geëigende vervoermiddelen, vervoerd worden naar diverse gerechtelijke instanties voor verhoor, detentie en dergelijke.

In welke mate verschilt het vervoer van jeugdige delinquenten en verdachten op dit ogenblik van de procedure en de wijze van overbrenging in het geval van meerderjarigen?

Kunt u bevestigen of er voldoende waarborgen bestaan voor de veiligheid van de chauffeurs, de minderjarigen en de begeleiders?

Hoe zit het met de kosten van die overbrengingen op dit ogenblik? Het kan nuttig zijn om de kosten over 2005 te weten.

Indien het klopt dat bepaalde minderjarigen per taxi vervoerd worden, hebt u dan plannen om dat in de toekomst te wijzigen?

Deze vraag dateert ook al van enige tijd geleden.

03.02 Laurette Onkelinx, ministre: Monsieur le président, nous avons largement parlé de cette question lors du débat budgétaire. Elle a fait l'objet d'une interpellation particulière et d'une réponse particulière. Je propose de donner à M. Schoofs la réponse préparée par écrit. Pour le reste, je renvoie au débat parlementaire.

03.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Les prévenus et délinquants mineurs seraient transportés par taxi vers les diverses instances judiciaires en vue de leur audition, de leur détention, etc.

Est-ce exact? Dans quelle mesure le transport diffère-t-il selon qu'il s'agit de jeunes prévenus et délinquants ou de majeurs? Existe-t-il suffisamment de garanties pour la sécurité des chauffeurs, des mineurs et des accompagnateurs? Combien coûtent ces transferts? La ministre a-t-elle l'intention de supprimer ces transports par taxi à l'avenir?

03.02 Minister Laurette Onkelinx: Die kwestie is tijdens de begrotingsbespreking ruim aan bod gekomen. Ik stel voor de heer Schoofs mijn schriftelijk opgesteld antwoord te geven. Voor het overige verwijs ik naar de bespreking.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

04 Question de M. Melchior Wathelet à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les difficultés d'application de la loi du 24 avril 2003 réformant l'adoption" (n° 9427)

04 Vraag van de heer Melchior Wathelet aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de moeilijkheden om de wet van 24 april 2003 tot hervorming van de adoptie toe te passen" (nr. 9427)

04.01 Melchior Wathelet (cdH): Monsieur le président, madame la ministre, il y aurait encore certaines difficultés concernant la mise en application de la loi du 23 avril 2005 pour des personnes qui ont effectué des démarches dans des pays où l'adoption n'est pas finalisée comme par exemple l'Inde, la Thaïlande ou les Philippines.

Il semble que ces personnes reçoivent de l'Etat d'origine des documents permettant que l'adoption soit finalisée en Belgique mais elles éprouvent des difficultés car elles doivent entamer une procédure en droit belge, comme s'il s'agissait de l'adoption d'un enfant belge.

Si j'ai bien compris, il s'agit donc de pays qui reconnaissent l'adoption, dans lesquels des procédures sont entamées mais qui ne peuvent y être finalisées totalement. Ces procédures doivent être recommencées en Belgique, comme s'il s'agissait d'un enfant belge.

04.01 Melchior Wathelet (cdH): De tenuitvoerlegging van de wet van 23 april 2005 doet blijkbaar problemen rijzen voor personen die stappen hebben ondernomen in landen waar adoptie wordt erkend maar waar het adoptieproces niet volledig kan worden afgerond. De betrokkenen moeten immers een procedure naar Belgisch recht heropstarten, alsof het om de adoptie van een Belgisch kind zou gaan.

Wat bepaalt de wet in dit concrete geval? Welke oplossingen zou u kunnen aandragen? Welke

Les articles 1231-40 et 1231-41 du Code judiciaire concernent le cas des candidats adoptants résidant à l'étranger qui viennent ensuite en Belgique pour faire adopter l'enfant. Il semblerait que le législateur n'ait pas prévu de procédure pour les candidats adoptants résidant en Belgique qui doivent y finaliser une procédure non finalisée à l'étranger, étant toutefois entendu que le pays d'origine a prévu l'adoption dans son système juridique.

Une procédure est prévue pour les pays qui ne prévoient pas l'adoption dans leur système juridique. Il n'y a pas de problème non plus dans les cas où l'ensemble de la procédure peut se conclure dans le pays d'origine ni dans les cas où tout se passe en Belgique.

En l'occurrence, il s'agit du cas très spécifique de certains pays qui reconnaissent l'adoption mais dans lesquels cette adoption ne peut être finalisée.

Madame la ministre, dans ce cas précis, la loi est-elle effectivement lacunaire? Dans l'affirmative, quelles solutions pourriez-vous envisager? Dans la négative, quelle est la procédure que doivent suivre ces candidats à l'adoption?

04.02 Laurette Onkelinx, ministre: Monsieur Wathelet, vous avez cité l'article 1231-40 du Code judiciaire qui dispose effectivement que: "sauf si les dispositions portant sur l'adoption internationale en disposent autrement, les dispositions de la section 2 visant la procédure d'adoption interne s'appliquent à l'établissement d'une adoption internationale". En d'autres mots, s'il n'y a pas de règles spéciales pour l'adoption internationale, les règles générales de l'adoption interne s'appliquent.

Comme le précise l'exposé des motifs de la loi, la procédure menant à la prononciation de l'adoption est sensiblement la même pour une adoption interne et pour une adoption internationale. Par conséquent, que l'adoption se termine en Belgique ou à l'étranger, les adoptants doivent avoir au préalable été reconnus qualifiés et aptes à adopter.

Si la procédure se termine à l'étranger, la décision étrangère devra être reconnue par l'autorité centrale fédérale. En revanche, si elle se termine en Belgique, la procédure à suivre sera celle prévue pour la procédure interne.

Je ne pense donc pas que la loi soit lacunaire ou doive être précisée sur ce point!

Par ailleurs, je n'ai pas eu connaissance de problèmes pratiques concernant ces dossiers. Actuellement, l'autorité centrale fédérale a reçu deux dossiers d'adoption d'enfants indiens pour lesquels elle n'est pas compétente. Les adoptants en ont été informés. En effet, pour l'adoption d'enfants indiens, la procédure se termine en Belgique devant les tribunaux belges parce que l'Inde ne délivre qu'un jugement de tutelle en vue de l'adoption. Il ne s'agit dès lors pas d'une adoption internationale mais d'une adoption interne.

En ce qui concerne les dossiers en provenance de Thaïlande et des Philippines, une réunion de concertation a eu lieu le mardi 20 décembre avec les Affaires étrangères, l'Office des étrangers et les autorités centrales communautaires qui devait permettre de clarifier la

procédure moeten die kandidaat-adoptieouders precies volgen?

04.02 Minister Laurette Onkelinx: Het Gerechtelijk Wetboek stelt inderdaad dat in afwezigheid van een specifieke regel voor internationale adoptie de algemene regels van de binnenlandse adoptie van toepassing zijn.

Indien de procedure in het buitenland wordt afgerond, moet de buitenlandse beslissing door de federale centrale autoriteit worden erkend. Indien de procedure daarentegen in België wordt beëindigd, moet de procedure voor de binnenlandse adoptie worden gevolgd.

Volgens mij vertoont de wetgeving dus geen leemtes.

Ik ben niet op de hoogte van praktische problemen.

De federale centrale autoriteit heeft twee dossiers in verband met de adoptie van Indiase kinderen ontvangen waarvoor ze niet bevoegd is. In dat geval moet de procedure door het Belgisch gerecht worden beslecht. De adoptanten werden hiervan op de hoogte gebracht.

Wat de dossiers uit Thailand en de

compétence de l'autorité centrale fédérale dans ces dossiers. Il s'agissait entre autres de déterminer quelle est la valeur juridique exacte de la dernière intervention qui a lieu dans le cadre de ces adoptions, c'est-à-dire l'enregistrement de l'intention d'adopter à l'ambassade étrangère en Belgique. Si cet enregistrement ne doit pas être considéré comme la dernière phase dans la procédure d'adoption, celle-ci se termine à l'étranger. Dans ce cas, il s'agit d'une adoption internationale pour laquelle l'autorité centrale est compétente. S'il faut conclure qu'il s'agit bien d'un acte finalisant la procédure d'adoption, il y a lieu de déterminer si l'acte peut être considéré comme étant effectué sur le territoire étranger, en application de la qualification extraterritoriale de l'ambassade.

Cette question n'a pas encore été examinée jusqu'ici car, actuellement, l'autorité centrale fédérale n'a reçu qu'un seul dossier en provenance des Philippines. Il s'agit d'une adoption interne effectuée par des personnes qui habitaient les Philippines au moment de l'adoption et qui sont venues en Belgique par la suite. L'autorité centrale fédérale vient également de recevoir deux dossiers thaïlandais.

Filippijnen betreft, werd er op dinsdag 20 december met Buitenlandse Zaken, de dienst Vreemdelingenzaken en de centrale autoriteiten van de Gemeenschappen overleg gepleegd om de bevoegdheid van de federale centrale autoriteit nauwkeurig af te bakenen. Daarbij diende onder andere de juridische waarde te worden vastgesteld van de registratie van het voornemen tot adoptie bij de buitenlandse ambassade in België, wat nodig is om te kunnen uitmaken of het al dan niet om een internationale adoptie gaat.

Dit probleem is nog niet onderzocht, omdat de Federale Centrale Autoriteit nog maar een dossier uit de Filippijnen heeft ontvangen. Het had betrekking op een binnenlandse adoptie door twee personen die op de Filippijnen woonden en nadien naar België zijn gekomen.

De Federale Centrale Autoriteit heeft onlangs ook twee dossiers uit Thailand ontvangen.

04.03 Melchior Wathelet (cdH): Je remercie la ministre pour sa réponse. Il n'est pas évident de comprendre tous ces mécanismes. En ce qui concerne l'Inde, le problème qui se pose est le suivant. Il s'agit de personnes qui y ont déjà entamé les démarches nécessaires. Etant donné que l'adoption n'y a pas été finalisée et qu'elle revient en Belgique, le statut "adoption interne" est d'application. Bien que ces personnes soient assez loin dans le processus d'adoption, elles doivent malgré tout recommencer une nouvelle procédure car elles tombent sous le champ d'application de la nouvelle loi.

04.03 Melchior Wathelet (cdH): Deze mechanismen zijn niet eenvoudig te begrijpen. In India is de wet op de "binnenlandse adopties" van toepassing geworden. Mensen die reeds een groot deel van de adoptieprocedure doorlopen hebben, moeten een nieuwe procedure van bij het begin volgen, enkel en alleen omdat de nieuwe wet van toepassing is geworden.

04.04 Laurette Onkelinx, ministre: Sauf si elles font partie des exceptions des dispositions transitoires.

04.04 Minister Laurette Onkelinx: Behalve indien zij vallen onder de uitzonderingen in de overgangsbepalingen.

04.05 Melchior Wathelet (cdH): Non, car ces adoptions non finalisées à l'étranger qui tombent sous le champ d'application des nouvelles adoptions internes ne sont pas visées dans les exceptions des dispositions transitoires. De ce fait, ces personnes doivent à nouveau remplir les volets de qualification et d'aptitude à l'adoption.

04.05 Melchior Wathelet (cdH): Dat is niet het geval, want niet-afgehandelde adopties in het buitenland vallen niet onder de uitzonderingen in de overgangsbepalingen.

Je compte analyser et répercuter les éléments que vous m'avez

apportés. Le cas échéant, je vous interrogerai à nouveau sur le sujet.

Ik zal de informatie die u heeft gegeven, onderzoeken en hier later eventueel op terugkomen.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

Le **président**: Madame Genot, nous abordons à présent votre question n° 9335 relative à la lenteur de la justice.

04.06 Zoé Genot (ECOLO): Monsieur le président, une partie des éléments de cette question ayant déjà été abordée, je discutais en aparté pour savoir si je la maintiens ou non. Pourrait-on passer à ma question suivante?

04.06 Zoé Genot (ECOLO): Aangezien over een aantal van mijn vragen al onder vier ogen werd gediscussieerd om te bepalen of zij al dan niet konden worden gehandhaafd, stel ik voor deze vraag en de volgende samen te voegen.

Le **président**: Oui, nous allons donc passer à votre question n° 9484.

05 Question de Mme Zoé Genot à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la priorité dans le traitement des plaintes par le parquet" (n° 9484)

05 Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de voorrang bij de klachtenbehandeling door het parket" (nr. 9484)

05.01 Zoé Genot (ECOLO): Monsieur le président, madame la ministre, le 2 décembre dernier, un membre de l'ASBL Bomspotting a été inculpé par le juge d'instruction Bruno Bulthé, du parquet de Bruxelles, à la suite d'une action ludique menée quelques semaines plus tôt par cette ASBL et le "Forum voor Vrede Actie". Cette action avait pour objectif de mettre en évidence le peu d'empressement du ministre des Affaires étrangères à mettre en œuvre les résolutions en faveur du désarmement nucléaire, votées voilà quelques mois par la Chambre et le Sénat.

05.01 Zoé Genot (ECOLO): Op 2 december jongstleden werd een lid van de vereniging Bomspotting in verdenking gesteld. De ludieke actie van de vzw Bomspotting en het Forum voor Vredesactie strekte ertoe de traagheid te illustreren waarmee de minister van Buitenlandse Zaken uitvoering geeft aan de door de Kamer en de Senaat goedgekeurde resoluties die voor een nucleaire ontwapening pleiten.

A la suite d'une plainte émanant du ministère des Affaires étrangères, qui n'a apparemment pas apprécié la manière parodique dont ces associations ont critiqué sa politique, une enquête allant jusqu'à impliquer la Computer Crime Unit a été lancée et des inculpations sévères ont été prononcées: faux en écriture, faux en informatique, association de malfaiteurs et immixtion dans des fonctions publiques.

De uiterst snelle reactie van het parket na de indiening van slechts één enkele klacht door de minister van Buitenlandse Zaken staat in schril contrast met de duizenden klachten die door Belgische burgers werden ingediend tegen het beleid van de Belgische regering inzake kernbewapening en die tot dusver nog niet door het parket werden behandeld.

En contraste avec cette réaction extrêmement rapide du parquet suite à une seule plainte du ministre des Affaires étrangères, des milliers de plaintes déposées par des citoyens belges contre la politique - selon eux - illégale du gouvernement belge en matière d'armement nucléaire n'ont jusqu'à présent pas été traitées par le parquet.

Je voudrais donc savoir quelles sont les règles appliquées par le parquet en matière de priorité de traitement des plaintes reçues. Ces règles ont-elles été appliquées dans les cas que je mentionne ici?

Welke regels worden door het parket toegepast met betrekking tot de voorrang bij de behandeling van de ingediende klachten?

Quel est l'état d'avancement des plaintes déposées par des centaines de citoyens contre la présence d'armes nucléaires américaines sur les territoires belge, notamment le 7 septembre 2002 et le 27 novembre 2004, lors des Journées nationales de plaintes?

Hoe zit het met de behandeling

van de klachten die door honderden burgers tegen de aanwezigheid van Amerikaanse kernwapens op Belgisch grondgebied werden ingediend?

05.02 Laurette Onkelinx, ministre: Monsieur le président, le procureur général du parquet de Bruxelles me signale que, eu égard à la qualité des personnes à l'encontre desquelles les plaintes, dans le cadre de la campagne nationale d'utilisation d'armes atomiques, sont déposées, ces dossiers sont centralisés au parquet général près la cour d'appel de Bruxelles. Les derniers dossiers concernant ces plaintes ont été transmis par différents parquets du Royaume, à la fin du mois d'août 2005, à l'office du procureur général près la cour d'appel de Bruxelles, où ces plaintes sont actuellement examinées.

En ce qui concerne la question relative aux règles appliquées par le parquet du tribunal de première instance de Bruxelles en matière de traitement des plaintes reçues en général, le procureur général, sur ma demande, a interrogé le procureur du Roi. J'attends que l'on me communique les informations. Avec votre accord, je vous les transmettrai par courrier dès leur réception.

05.03 Zoé Genot (ECOLO): La question se pose souvent de savoir pourquoi certaines affaires avancent très vite et d'autres plus lentement. Tant en qualité de citoyen que de politique, on éprouve beaucoup de difficultés à comprendre de quelle manière sont définies les priorités. Il est inquiétant de constater qu'il faut compter un délai de huit mois pour transmettre une série de plaintes des parquets vers les procureurs généraux. Il serait intéressant de nous expliquer la manière dont le travail est organisé, pourquoi certains dossiers avancent très vite, comme par exemple la plainte du ministre des Affaires étrangères, et d'autres prennent huit mois juste pour être transmis aux parquets compétents.

05.02 Minister Laurette Onkelinx: De laatste dossiers betreffende die klachten werden eind augustus 2005 aan de procureur-generaal bij het hof van beroep van Antwerpen toegezonden. Op mijn verzoek heeft de procureur-generaal de procureur des Konings gevraagd welke regels het parket van de rechtbank van eerste aanleg van Brussel in het algemeen inzake de behandeling van de ontvangen klachten toepast. Ik zal u die inlichtingen per brief meedelen zodra ik ze ontvangen heb.

05.03 Zoé Genot (ECOLO): Velen van ons hebben bedenkingen bij de regeling van de werkzaamheden en vragen zich af hoe de prioriteiten worden bepaald. Graag ontvingen wij een verklaring voor het feit dat sommige dossiers erg snel worden afgehandeld, terwijl andere pas na acht maanden aan het bevoegde parket worden overgemaakt.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Mevrouw Van der Auwera, men zegt dat mevrouw Schryvers haar identieke vraag niet stelt.

05.04 Liesbeth Van der Auwera (CD&V): Het zijn gewoon identieke vragen.

De **voorzitter**: U weet niet of mevrouw Schryvers komt?

05.05 Liesbeth Van der Auwera (CD&V): Zij is niet aanwezig maar het is gewoon identiek dezelfde vraag.

De **voorzitter**: We zullen nog even wachten om te kijken of mevrouw Schryvers niet opdaagt.

06 Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de problematiek van de bedelarij" (nr. 9423)

06 Question de Mme Nahima Lanjri à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la question de la mendicité" (n° 9423)

06.01 Nahima Lanjri (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, in de zomer werd het wetsontwerp van de regering goedgekeurd, het werd de wet van 10 augustus 2005 met betrekking

06.01 Nahima Lanjri (CD&V) : La loi du 10 août 2005 modifiant les diverses dispositions en vue de

tot mensenhandel, mensensmokkel en ook huisjesmelkerij.

Artikel 7 van die wet – ik herinner mij dat wij dat hier besproken hebben – ging over het bedelen waarbij kinderen eigenlijk gebruikt of laat ik zeggen misbruikt worden om medelijden te wekken. Ook dat is volgens artikel 7 eigenlijk strafbaar. Nochtans zien we allemaal dat dit toch nog gebeurt en zelfs heel regelmatig, in verschillende steden, waaronder wellicht ook kleine steden.

Niet alleen ik maar ook andere mensen hebben zelf telefonisch contact opgenomen met de politie om dat aan te geven. Bij navraag blijkt dat de politiediensten zeggen niet op de hoogte te zijn van die wetwijziging en dat zij dus eigenlijk niet weten hoe ze dit probleem moeten aanpakken. Ze zeggen dan dat ze die mensen niet kunnen oppakken omdat het hun eigen kind is en dat de rechter er niets aan kan doen omdat er geen woonst is. Het is uiteindelijk ook niet de vraag om het kind weg te nemen maar vooral om niet te bedelen met kinderen in het putje van de winter. In de vrieskou wordt er gebedeld met kinderen en de politie wist toen ik belde niets van de wetwijziging af.

Mevrouw de minister, hoe zijn de politiediensten geïnformeerd over de wetwijziging? Hoe komt het dat de politiediensten of althans een aantal politiediensten niet op de hoogte zijn van deze toch wel heel belangrijke wetwijziging met betrekking tot mensenhandel? Komt dat doordat het niet doorsijpelt tot bij de betrokkenen? Ik neem aan dat eigenlijk alle agenten toch op zijn minst op de hoogte moeten zijn van deze nieuwe wetgeving, zij het dat zij het dan bijvoorbeeld doorgeven aan hun gespecialiseerde collega's. Zij moeten echter op zijn minst weten dat er een nieuwe wet is. Bestaat er een richtlijn van het College van procureurs-generaal? Is er van daar uit al een richtlijn gegeven aan de politie? Op welke manier denkt u de verkeerde communicatie of het tekort aan communicatie eventueel nog recht te zetten? Dit is immers wat gemeld wordt vanuit de lokale politiediensten zelf.

06.02 Minister **Laurette Onkelinx**: Nog voor de inwerkingtreding van de wet werd een speciaal nummer van de interne nieuwsbrief van de politiediensten inzake mensenhandel gewijd aan de wettelijke vernieuwingen. Tevens werd een verklarend schema in de bijlage opgenomen. Dit nummer werd aan alle arrondissementale informatiekruispunten bezorgd, die zelf als tusseninstantie fungeren bij de politiezones. Dezelfde informatie werd meegedeeld via het recherche-informatieblad dat toegankelijk is voor alle politieagenten.

Tijdens de laatste vergadering van de Interdepartementale Cel van de strijd tegen de mensenhandel op 15 december ging de aandacht van de leden vooral uit naar de noodzaak om informatiemaatregelen in werking te stellen ten aanzien van de overheden die belast zijn met het toepassen van de nieuwe wet. Ook tijdens een studiedag van het Netwerk Mensenhandel en Mensensmokkel was de uitleg over de nieuwe wetgeving het hoofdthema. Er werd een boekje uitgedeeld waarin de nieuwe wetgeving in detail wordt uitgelegd en dit met het oog op een brede verspreiding ervan.

Wat betreft de gerechtelijke autoriteiten is er een vergadering gepland met betrekking tot de aanpassing van code 10/2004 aan de nieuwe wetgeving.

renforcer la lutte contre la traite et le trafic des êtres humains est entrée en vigueur en septembre 2005. Pourtant des mendiants continuent impunément à utiliser de jeunes enfants pour mendier.

Les renseignements pris auprès de la police montrent que celle-ci n'est pas au courant de cette nouvelle loi et ne l'applique donc forcément pas. Comment la modification de la loi a-t-elle été communiquée à la police?

Existe-t-il une directive du collège des procureurs généraux?

Comment la ministre compte-t-elle faire appliquer la loi?

06.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: Avant même l'entrée en vigueur de la loi, la modification légale a fait l'objet d'un numéro spécial de la lettre d'information interne des services de police. Cette information a également été diffusée par le biais du Bulletin de recherche et d'information, auquel tous les agents de police ont accès.

Lors de la dernière réunion de la cellule interdépartementale de lutte contre la traite des êtres humains, la nécessité d'informer les personnes chargées d'exécuter la loi a été abordée. La nouvelle législation constituait le thème central de la journée d'étude du Réseau traite et trafic des êtres humains. Un livret

comportant des explications détaillées a été distribué.

Une réunion est prévue avec les autorités judiciaires pour adapter la COL 10/2004 à la nouvelle législation.

06.03 Nahima Lanjri (CD&V): Mevrouw de minister, ik verneem van u, en ik had dit ook voor een stuk verwacht, dat er eigenlijk reeds zeer veel informatie werd gegeven. Ik heb trouwens ook een uitnodiging voor de studiedag gezien. Ik merk evenwel toch, en ik vind dit des te meer ergerlijk, dat de politie van Brussel niet op de hoogte was van deze wetswijziging en dit begin november toen het heel koud was. Ik stel mij daar toch vragen bij. U geeft mij een ganse waslijst van wat er op dit vlak gebeurd is. Ik zeg niet dat er geen informatie werd verspreid, maar het lijkt mij toch zo te zijn dat de individuele agent die daarin niet gespecialiseerd is, deze informatie toch gemist heeft. Ik zou dan toch willen vragen dat u er bij uw collega Dewael nogmaals op hamert dat deze informatie doorsijpelt tot bij alle agenten en ook tot bij hen tot wiens specialiteit dit niet behoort.

06.03 Nahima Lanjri (CD&V) : La ministre a beau énumérer tous les modes de diffusion de l'information utilisés, il n'en est que plus étrange que la police de Bruxelles ne soit apparemment pas au courant. Peut-être la ministre devrait-elle insister une fois de plus, avec son collègue M. Dewael, sur le fait que l'information doit aussi parvenir à l'agent de police individuel?

Nadat ik daarvoor had gebeld en teruggebeld, hadden zij deze informatie inderdaad opgezocht en toen bleek dat de collega's die daarmee bezig waren, dit wel degelijk wisten. Het eerste antwoord van de politie was evenwel echt verrassend. Ik denk dat een gewone burger daarop zou afgeknapt zijn indien je te horen krijgt dat je klacht moet indienen en dat daar toch niks aan gedaan kan worden. Dit is wel jammer en ik neem het de agent ook niet kwalijk. Wel moet er misschien meer informatie komen naar de korpsen zelf en tot bij iedereen zodat de wet correct kan toegepast worden. Mevrouw de minister ik vraag mij echt af wat wij hier zitten te doen indien wij hier gewoon wetten maken die uiteindelijk niet gekend zijn op het terrein en die dus niet worden toegepast. Ik hoop dat de wetten die hier goedgekeurd worden ook echt worden toegepast en indien daarbij iets niet in orde is, wij de nodige feedback krijgen om daar nog iets aan te wijzigen en aldus deze problematiek aan te pakken.

L'idée que la police n'applique pas une nouvelle loi constitue un mauvais signal à l'égard des citoyens. Quelle est notre raison d'être ici si personne n'a connaissance des lois que nous élaborons?

06.04 Minister **Laurette Onkelinx**: Ik zal een brief sturen naar mijn collega Dewael.

06.04 **Laurette Onkelinx**, ministre: J'enverrai une lettre à mon collègue, le ministre Dewael.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

07 **Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "het wetscertificaat als voorwaarde voor het huwelijk" (nr. 9490)**

07 **Question de Mme Nahima Lanjri au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "le certificat de coutume comme condition du mariage" (n° 9490)**

07.01 Nahima Lanjri (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, ik ben te weten gekomen dat als twee mensen wensen te huwen en als een van de partners een niet-Belg is, heel wat gemeenten – ik heb dit gecheckt, het geldt niet voor alle maar wel voor veel gemeenten – als voorwaarde eisen dat een bewijs van wetgeving of een certificaat de coutume moet worden voorgelegd. Het certificaat de coutume kan van land tot land verschillen. Soms worden hieraan religieuze eisen gekoppeld.

07.01 Nahima Lanjri (CD&V) : Les étrangers qui veulent se marier en Belgique doivent présenter à l'état civil de leur commune une preuve provenant de leur pays d'origine indiquant qu'ils satisfont aux conditions pour se marier.

"Il est enfin signalé que le mariage est prohibé entre une musulmane et un non-musulman et que tout mariage conclu en dehors des conditions de fond et de forme précitées est considéré comme nul au regard de la loi marocaine".

De Marokkaanse wetgeving bijvoorbeeld, bepaalt dat wanneer een vrouw wil huwen, haar echtgenoot moslim moet zijn.

Dat religieuze eisen worden gesteld, kan voor mij, zolang het behoort tot het privé-leven of tot het sluiten van een religieus huwelijk. Wat mij echter onmogelijk lijkt, is dat de overheid in België voor het burgerlijk huwelijk zou stellen dat iemand van een bepaalde overtuiging moet zijn om te kunnen huwen. Dat is immers het gevolg van het vragen van een certificaat de coutume of bewijs van wetgeving.

Ik heb artikel 14 van le certificaat de coutume voorgelezen. Andere landen stellen andere eisen. Deze eis kan echter toch niet. Ik heb met een paar gemeenten telefonisch contact opgenomen. Ik heb ze natuurlijk niet allemaal gebeld. Dat is immers een zaak die u moet bekijken. In Waterloo, Anderlecht, La Louvière en Mechelen wordt het volgende gesteld. Ik zal de bepaling voor Mechelen voorlezen, maar ze geldt ook voor de andere gemeenten. Er moeten allerlei documenten worden voorgelegd. Punt 7 bepaalt dat moet worden voorgelegd "ieder ander, authentiek stuk waaruit blijkt dat door de betrokkene is voldaan aan de door de wet gestelde eisen om te mogen huwen. Voor niet-Belgen is dit bijvoorbeeld een bewijs van wetgeving, een certificaat de coutume."

Wat het certificaat de coutume inhoudt, heb ik voorgelezen. In sommige landen, zoals Marokko, houdt dat in dat de man moslim moet zijn. Bovendien staan er nog andere zaken in. Bijvoorbeeld, een vrouw kan niet huwen, zolang zij niet mede vertegenwoordigd is door "un tuteur matrimonial" of een "wali", ook al is zij 18 jaar oud. Bij ons bepaalt de wet dat iemand mag huwen, zodra hij of zij 18 jaar oud is, zonder dat hij of zij daartoe een voogd nodig heeft.

Dat het voor religieuze huwelijken anders is, is één zaak. Het kan echter niet dat dit geldt voor burgerlijke huwelijken. Het moet hetzelfde zijn als voor de Belgen. Aan het sluiten van het burgerlijk huwelijk mogen geen religieuze eisen worden gesteld. We mogen deze eisen zeker niet opleggen. Uiteindelijk laten wij dit immers toe. Vroeger was dat niet het geval. Het gebeurt pas sinds een paar jaar.

Het gevolg is dat mensen ofwel niet kunnen trouwen, ofwel hun echtgenoot door een imam of het Centrum laten bekeren. Soms is de bekering oprecht, maar vaak is ze niet oprecht. Het is geen goede zaak voor de moslims dat mensen zich bekeren, omdat het noodzakelijk is om een papiertje, een akte van geloofsgetuigenis, te kunnen krijgen. Dat document moeten ze op de burgerlijke stand kunnen voorleggen.

Bovendien wordt voor die aktes soms geld gevraagd. De ene doet dat zo, de andere vraagt daar geld voor.

Dit is een nieuwe toestand, sinds een aantal jaren. Mevrouw de minister, ik vraag het volgende.

Toutefois, certains pays fournissent un certificat légal sur lequel figurent notamment des conditions religieuses, stipulant par exemple qu'un(e) musulman(e) ne peut se marier avec un(e) non-musulman(e).

Comment la ministre concilie-t-elle cette situation avec la séparation entre l'Église et l'État?

La ministre a-t-elle l'intention de se pencher sur ce problème?

Prévoit-elle des mesures?

Ten eerste, erkent u dat dit probleem bestaat en dat die eis om moslim te zijn om te mogen huwen er is? Dit rijmt niet met de scheiding van Kerk en Staat aangezien voor een burgerlijk huwelijk geen religieuze eisen mogen gesteld worden. Wat men daarna doet of hetgeen men privé doet mag geen probleem vormen. Als men kiest om een islamitisch, boeddhistisch of welk huwelijk dan ook te sluiten, dan kan dat. Men kan echter als ambtenaar van de burgerlijke stand toch niet aan die koppels vragen dat zij ook een getuigenis afleggen dat zij een bepaalde geloofsovertuiging hebben.

Ten tweede, bent u van plan om dit verder te onderzoeken en bent u van plan om maatregelen te nemen om terug te verbieden dat er religieuze eisen gesteld worden? Dit gaat immers echt te ver. Dit werd mij gesignaleerd door verschillende mensen die daarmee problemen hebben. Dit is geen goede zaak voor de Belgische samenleving, waar er een scheiding is van Kerk en Staat, en evenmin voor de islamieten. Nu wordt er bij wijze van spreken soms een attest gekocht om moslim te zijn en dat is toch niet de bedoeling.

07.02 Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer de voorzitter, ik ben niet officieel op de hoogte gesteld van problemen in dit verband. Ik kan u evenwel zeggen dat er een oplossing bestaat voor de twee problemen die kunnen rijzen.

Ten eerste, als het betrokken consulaat een wetcertificaat aflevert en als dat certificaat, zoals in uw voorbeeld, een religieuze voorwaarde bevat, dan is er geen enkel probleem. De gemeente is op de hoogte van de toepasselijke wet en zal die toepassen in zoverre ze verenigbaar is met de openbare orde. Rechtspraak en rechtsleer zijn unaniem dat een religieuze huwelijksvoorwaarde zowel het gelijkheidsbeginsel schendt als het mensenrecht om te huwen. De betrokken passage uit het wetcertificaat zal dus buiten toepassing worden gelaten.

Ten tweede, als het consulaat weigert een wetcertificaat af te leveren indien een van de partners niet-moslim is, dan bestaat volgende oplossing. Het Burgerlijk Wetboek vereist alleen dat de inhoud van het toepasselijke buitenlandse recht wordt bewezen.

Dat bewijs kan met alle middelen worden verstrekt. Is er geen wetcertificaat voorhanden, dan houdt de gemeente daarmee rekening. Ze kan eventueel aan de betrokkenen vragen om bij de documentatiedienst van het ministerie van Buitenlandse Zaken een kopie van de toepasselijke wetgeving op te vragen.

Ik kom tot uw laatste vraag. Gezien de soevereiniteit van elke staat is het onmogelijk om, zoals u suggereert, maatregelen te nemen tegen de genoemde praktijk. De praktijk steunt immers op buitenlandse wetgeving. De uitzondering van openbare orde, een belangrijk beginsel van internationaal privaatrecht, laat ons evenwel toe om onaanvaardbaar buitenlands recht buiten toepassing te laten. Daarmee zijn de problemen voor onze rechtsorde opgelost.

07.03 **Nahima Lanjri** (CD&V): Mevrouw de minister, u erkent dat er een probleem rijst als er religieuze eisen worden gesteld, wat blijkbaar niet de bedoeling was. Daarover zijn wij het eens dat dit niet kan. In

07.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: Je n'ai pas été officiellement informée de l'existence d'un tel problème, mais quoi qu'il en soit, il existe une solution.

Si une condition religieuse figure sur un certificat légal délivré par le consulat, elle est ignorée par la commune. La commune applique en effet la loi, pour autant que celle-ci ne soit pas contraire à l'ordre public. Or, une condition religieuse au mariage constitue une violation du principe d'égalité et des droits humains.

Il est possible que le consulat refuse de délivrer un certificat. Dans ce cas, vu que le Code civil exige seulement une preuve du contenu du droit étranger, la commune peut demander au service de documentation des Affaires étrangères une copie de la législation étrangère concernée.

Vu la souveraineté de chaque État, il n'est pas possible de prendre des mesures contre une législation étrangère. Toutefois, l'ordre public nous permet bel et bien de ne pas appliquer des lois étrangères inacceptables.

07.03 **Nahima Lanjri** (CD&V): J'entends bien que la ministre admet qu'un problème se pose.

elk geval is het nu zo dat de gemeenten wel dat attest vragen aan het consulaat en dat het consulaat dat attest niet geeft. Het consulaat zit daarmee misschien zelf verveeld, maar zij moeten ook de wetgeving van hun land volgen. Zij geven het attest slechts wanneer men moslim is.

De vraag blijft bovendien waarom België deze eis aan niet-Belgen moet stellen. Dit gebeurt alleen bij ons. Vroeger werd dit certificaat de coutume niet gevraagd. In andere landen vraagt men dat ook niet. Als men in Nederland of Frankrijk gaat trouwen, vraagt men aan de buitenlanders ook geen attest dat bewijst dat men rekening houdt met de regels van zijn land. Mevrouw de minister, het kan toch niet dat er in ons land een extra voorwaarde wordt opgelegd, die bovendien indruist tegen onze wetgeving.

Mevrouw de minister, ik zou u willen vragen om dit verder te onderzoeken en stappen te ondernemen. Op dit ogenblik zijn de gemeenten immers in strijd met de wet. Zij vragen zaken die volgens onze wetgeving niet kunnen. Zij ontzeggen daarmee mensen het recht om vrij te trouwen, al dan niet met een islamiet. Dat kan toch niet.

07.04 **Laurette Onkelinx**, ministre: C'est ce que j'ai répondu.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

08 **Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de Nationale Commissie voor de rechten van het kind" (nr. 9491)**

08 **Question de Mme Nahima Lanjri à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la Commission nationale des droits de l'enfant" (n° 9491)**

De **voorzitter**: Mevrouw Lanjri, vanmiddag staat het wetsontwerp houdende de goedkeuring van het samenwerkingsakkoord op de agenda. Ik begrijp echter dat uw vraag een andere draagwijdte heeft.

08.01 **Nahima Lanjri** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik heb mijn vraag ingediend half december. Ik kon dus niet weten dat dit vandaag op de agenda zou komen. Ik zou toch heel kort de vraag willen stellen over de Nationale Commissie voor de Rechten van het Kind.

De regering heeft op 10 november 2005 een wetsontwerp ingediend. Toch is er in de begroting van 2005 in een aangepast ordonnanceringskrediet van 111.000 euro voorzien om personeels- en werkingskosten van de nationale kindercommissie te dekken. Er zou op datum van 6 november 2005 18.300 euro aangewend zijn.

Mevrouw de minister, hoe verklaart u dat die middelen uitgetrokken zijn en reeds aangewend zijn terwijl de Nationale Commissie voor de Rechten van het Kind nog niet is opgericht?

Waarvoor wordt het niet-aangewende gedeelte van het ordonnanceringskrediet gebruikt?

Vanaf welke datum zullen de gefedereerde entiteiten de werking van de nationale kinderrechtcommissie mee financieren?

Welke stappen zijn er tot vandaag ondernomen voor de samenstelling van deze commissie? Hoe zal die procedure verlopen?

Pourquoi les communes doivent-elles absolument demander une attestation au consulat?

Dans d'autres pays, cette exigence n'est pas imposée aux ressortissants étrangers. La Belgique exige dès lors une attestation où figurent des conditions en contradiction avec notre législation! Je demande que la ministre intervienne dans ce dossier.

08.01 **Nahima Lanjri** (CD&V) : Depuis 2003 déjà, un budget est prévu pour le fonctionnement de la Commission nationale pour les droits de l'enfant, qui n'a toutefois toujours pas été constituée. Le budget de 2005 prévoyait un crédit d'ordonnancement de 111 000 euros pour le fonctionnement de cette commission. A la date du 6 novembre 2003, 18 500 euros de ce montant étaient affectés. Le projet de loi n'a été déposé à la Chambre que le 10 novembre 2005 pour l'approbation de l'accord de coopération.

Comment la ministre explique-t-elle l'affectation des crédits et à quelles fins les fonds non affectés ont-ils été utilisés? À partir de quand les entités fédérées participeront-elles au financement

Ten slotte, overweegt u ook een federale kinderrechtencommissaris in het leven te roepen? Hoe zal deze dan samenwerken met de huidige kinderrechtencommissaris?

08.02 Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer de voorzitter, de voormalige minister van Justitie heeft reeds in 2003 een budget voor deze commissie uitgetrokken in de veronderstelling dat de ondertekening van het betreffende samenwerkingsakkoord door alle betrokken regeringen nabij was.

Bij mijn aantreden heb ik na analyse van de stand van zaken evenwel onmiddellijk begrepen dat er van de kant van de Vlaamse Gemeenschap bezwaren waren tegen de cofinanciering. Voorts zou er een volledige consensus hebben bestaan aangaande het voorstel.

Na persoonlijk overleg met de toenmalige Vlaamse minister van Welzijn werden de financiële bezwaren uit de weg geruimd. Het leek erop alsof het akkoord in de loop van 2004 in werking zou kunnen treden. Rekening houdend met de eenmalige installatiekosten van de commissie werd in een budget voorzien dat overeenstemt met de kosten van een volledige jaarwerking.

Het uiteindelijke akkoord werd op 10 augustus 2004 voor advies voorgelegd aan de Raad van State. Deze verstrekke zijn advies op 8 september 2004.

Ik had tijdens de voorgaande werkzaamheden alle Belgische regeringen uitgenodigd op de besprekingen met de vraag om hun bevoegdheid in de materie na te gaan. Uit het advies bleek dat niet alleen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, maar ook de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie bevoegdheid hebben inzake kinderrechten.

Ook diende het Vlaams Gewest expliciet te worden vermeld in het akkoord.

Vervolgens is discussie gerezen over de verdeling van de financieringslast over de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest. Interkabinettenvergaderingen hierover leidden niet tot het gewenste resultaat. Ik heb het punt moeten inschrijven op het Overlegcomité van 20 april en 25 mei 2005. Daarop werd ook de financieringslast van 5% van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest herverdeeld over de twee andere Brusselse partners. De volledige maanden juni, juli en begin september moesten worden benut om de nodige handtekeningen in te zamelen. Het akkoord is door de laatste partner ondertekend op 19 september 2005.

Comme vous le comprendrez, cet accord de coopération a constitué une lourde tâche. Mon administration et mes collaborateurs ont

de la Commission nationale pour les droits de l'enfant? Comment la composition de la Commission sera-t-elle déterminée? La ministre envisage-t-elle la création d'une Commission fédérale pour les droits de l'enfant?

08.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: En 2003, le précédent ministre de la Justice avait réservé un budget pour la Commission pour les droits de l'enfant en supposant que l'accord de coopération serait approuvé rapidement. La Communauté flamande a toutefois formulé des objections au cofinancement. Après que j'ai éliminé ces objections en collaboration avec le ministre flamand du Bien-être, la commission semblait pouvoir démarrer en 2004. Un budget a été prévu pour les frais d'installation et de fonctionnement de la Commission.

Le Conseil d'État a rappelé dans son avis du 8 septembre 2004 que les droits de l'enfant relevaient non seulement de la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale, mais également de celle de la Commission communautaire commune et de la Commission communautaire française. La Communauté flamande devait également être explicitement citée. De plus, les groupes de travail intercabinets n'ont trouvé aucune solution quant à la répartition de la charge de financement entre les Communautés française et germanophone et la Région wallonne. La question a donc été traitée par les comités de concertation en avril et en mai. Il a également été décidé de répartir la charge de financement de 5 % de la Région de Bruxelles-Capitale entre les deux autres parties bruxelloises. Les dernières signatures ont été apposées sur l'accord de coopération le 19 septembre 2005.

Mijn administratie en mijn medewerkers hebben

réalisé un travail de titan pour mener à bien cet accord. Personne n'a rien à se reprocher à cet égard. C'est le sort des accords qui concernent tant de gouvernements: être parfois à la merci de difficultés internes rencontrées par les uns ou les autres.

Je peux vous dire aussi que jusqu'à aujourd'hui, tous les projets d'acte d'approbation n'ont pas encore été présentés à tous les parlements concernés. J'ai encore dû inscrire le point au Comité de concertation qui, le 6 décembre dernier, a exhorté les gouvernements à agir rapidement. J'espère que, lors du prochain Comité de concertation, on pourra me dire que le travail a été fait auprès de tous les parlements concernés.

Wat uw derde vraag betreft, ik hoop de commissie nog voor het zomerreces te kunnen inhuldigen. De gefedereerde entiteiten zullen cofinancieren zodra de commissie operationeel is.

Ten vierde, de betrokken leden zijn perfect op de hoogte van het aantal vertegenwoordigers dat zij kunnen afvaardigen voor de commissie. Voor de officiële oproep tot aanwijzing moet ik evenwel de parlementaire goedkeuring van de laatste goedkeuringsakte afwachten. Opnieuw ben ik dus afhankelijk van de spoed die de betrokken regeringen zetten achter hun werk.

Het federale wetsontwerp is reeds in het Parlement ingediend. Het wordt vanmiddag besproken in de Kamercommissie voor de Justitie.

Wat uw vraag inzake een federale kinderrechtencommissaris betreft, informeer ik u dat de kinderrechtencommissie over een voltijdse voorzitter zal beschikken. Ik zal diens realisaties en aanbevelingen afwachten alvorens nieuwe initiatieven te overwegen.

08.03 Nahima Lanjri (CD&V): Mevrouw de minister, daar dat punt aan de agenda voor vanmiddag is toegevoegd, wil ik u gewoon danken voor uw antwoord. De rest kan in de discussie behandeld worden vanmiddag.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Ik meen te hebben begrepen dat mevrouw Schryvers niet komt vandaag en bijgevolg wordt haar vraag nr. 9414 die was samengevoegd met de vraag van mevrouw Van der Auwera, niet gesteld.

09 Vraag van mevrouw Liesbeth Van der Auwera aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het verzet tegen het huwelijk" (nr. 9415)

09 Question de Mme Liesbeth Van der Auwera à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'opposition au mariage" (n° 9415)

titanenarbeid verricht om dat samenwerkingsakkoord tot een goed einde te brengen. De akkoorden waarbij zoveel regeringen betrokken zijn, zijn soms ten prooi aan interne moeilijkheden waarmee die regeringen te kampen hebben.

Nog niet alle ontwerpen van akte van goedkeuring werden al aan de betrokken parlementen voorgelegd. Ik was genoodzaakt het punt op de agenda van het Overlegcomité te plaatsen, dat op 6 december jongstleden de regeringen tot actie heeft aangemaand.

J'espère pouvoir procéder à l'installation de cette commission avant les vacances d'été. Le cofinancement démarrera au même moment. Tous les membres connaissent le nombre de représentants qu'ils peuvent déléguer mais pour lancer l'appel officiel aux candidats, je dois attendre l'adoption parlementaire du dernier acte d'approbation. Le projet de loi sera examiné aujourd'hui même en commission de la Justice de la Chambre.

Il me paraît souhaitable d'attendre les recommandations du président de cette commission avant de prendre de nouvelles initiatives, telles que la désignation d'un commissaire fédéral aux droits de l'enfant.

08.03 Nahima Lanjri (CD&V) : Cet après-midi, nous aurons l'occasion d'en reparler longuement.

09.01 **Liesbeth Van der Auwera** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, mijn vraag gaat over het verzet tegen het huwelijk. Door verzet tegen een voorgenomen huwelijk te betekenen, kunnen onder andere de ouders van een van de aanstaande echtgenoten de voltrekking van het huwelijk verhinderen, door de ambtenaar van de burgerlijke stand formeel in kennis te stellen van het bestaan van een eventueel huwelijksbeletsel. Pas wanneer dat verzet vrijwillig wordt opgeheven door de verzetdoener, of wanneer de aanstaande echtgenoten gerechtelijk de opheffing van het verzet vorderen en de rechtbank het verzet verwerpt, kan het huwelijk worden voltrokken.

Mevrouw de minister, heeft het behoud van die verzetprocedure überhaupt nog zin, nu er geen huwelijksafkondiging meer gebeurt? De ambtenaar van de burgerlijke stand moet hoe dan ook de huwelijksvoltrekking weigeren wanneer niet voldaan is aan hoedanigheden en voorwaarden om een huwelijk aan te gaan of indien hij oordeelt dat de huwelijksvoltrekking in strijd is met de beginselen van openbare orde.

09.02 **Minister Laurette Onkelinx**: Mijnheer de voorzitter, de vroegere huwelijksafkondiging beoogde via een aanplakking huwelijksplannen bekend te maken, zodat personen die redenen kenden om het huwelijk te verhinderen, de ambtenaar van de burgerlijke stand daarover zouden kunnen inlichten, hetzij via officiële weg, hetzij via de verzetprocedure.

De huwelijksafkondiging werd afgeschaft bij wet van 4 mei 1999 tot wijziging van een aantal bepalingen betreffende het huwelijk, en dat wegens haar archaisch karakter en omdat zij niet meer beantwoordde aan de huidige opvattingen omtrent de bescherming van het privéleven. De huwelijksafkondiging werd echter vervangen door een huwelijksaangifte. Die aangifte gebeurt door een van de aanstaande echtgenoten of door beide bij de ambtenaar van de burgerlijke stand, die daarvan een akte van aangifte opstelt. De akten van aangifte worden ingeschreven in een register, waardoor ook in hun openbaarheid wordt voorzien. Met de huwelijksafkondiging verdween dus niet het openbaar element van het huwelijk.

De beperking van de openbaarheid van een huwelijk door de afschaffing van de huwelijksafkondiging deed enkel de officiële kennisgeving aan de ambtenaar van de burgerlijke stand van een huwelijksbeletsel verdwijnen, maar wijzigde niet het belang van de verzetprocedure.

Er kunnen inderdaad steeds inlichtingen zijn waarover de ambtenaar van de burgerlijke stand niet beschikt.

Krachtens artikelen 66 en 176 van het Burgerlijk Wetboek, moet het verzet tegen een voorgenomen huwelijk gebeuren door het doen betekenen van een gerechtsdeurwaardersexploot aan de ambtenaar van de burgerlijke stand en aan de aanstaande echtgenoten.

Ik beschik niet over cijfergegevens betreffende het aantal akten van verzet dat aan de ambtenaren van de burgerlijke stand werd betekend. Uw vraag zal worden doorgegeven aan de gerechtelijke overheden om na te gaan of zij over de door u gevraagde gegevens beschikken. Ik zal u de gegevens die mij worden bezorgd, zo spoedig

09.01 **Liesbeth Van der Auwera** (CD&V) : Malgré l'abrogation de la publication des bans, il reste possible de faire opposition à un mariage auprès de l'officier de l'état civil.

Maintenir cette procédure d'opposition a-t-il du sens?

Si toutes les conditions de la célébration d'un mariage ne sont pas remplies ou lorsque le mariage est contraire à l'ordre public, l'officier de l'état civil doit refuser en tout état de cause de célébrer ce mariage.

09.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: La publication des bans a été abrogée en 1999 parce qu'elle était devenue trop archaïque et était contraire à la protection de la vie privée. Elle a été remplacée par la déclaration de mariage de l'un des deux conjoints devant l'officier de l'état civil. L'acte de cette déclaration est versé dans un registre public.

Seule la notification officielle d'un obstacle au mariage a été abrogée. La procédure d'opposition n'a pas été modifiée.

Conformément à l'article 66, l'opposition doit être signifiée par exploit d'huissier à l'officier de l'état civil ainsi qu'aux futurs époux. Je ne dispose pas de chiffres concernant le nombre d'actes d'opposition mais j'en demanderai aux autorités judiciaires.

mogelijk meedelen.

09.03 **Liesbeth Van der Auwera** (CD&V): Mevrouw de minister, dat is eigenlijk het enige dat ik concreet wou weten. Kennelijk ziet u nog een belang in de verzetsprocedure. Op zich is dat toch nog een heel archaïsch gegeven. Ik wacht ook het cijfermateriaal af om daarover nog een oordeel te kunnen vellen.

09.03 **Liesbeth Van der Auwera** (CD&V): Je souhaitais seulement savoir si la procédure d'opposition revêt encore quelque utilité aux yeux de la ministre. Selon toute évidence, c'est donc bien le cas. Personnellement, cette procédure me paraît archaïque mais j'attends les chiffres pour me prononcer définitivement.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

10 **Vraag van mevrouw Karin Jiroflée aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het intrafamiliaal geweld en de rol van de politiediensten en het parket" (nr. 9472)**

10 **Question de Mme Karin Jiroflée à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la violence intrafamiliale et le rôle des services de police et du parquet" (n° 9472)**

10.01 **Karin Jiroflée** (sp.a-spirit): Mevrouw de minister, in juli 2005 publiceerde het steunpunt Algemeen Welzijnswerk in Vlaanderen een dossier rond intrafamiliaal geweld. Ik leer daar onder meer uit dat politiediensten in een aantal arrondissementen bezig zijn met een aparte registratie van intrafamiliaal geweld waardoor het aantal klachten meer zichtbaar wordt. Ook weet ik dat er binnen Justitie en Binnenlandse Zaken hard wordt gewerkt aan een definitie en een eenvormig registratiesysteem van intrafamiliaal geweld. Die idee werd ontwikkeld naar aanleiding van het nationaal actieplan Partnergeweld. Als ik het goed begrijp, mevrouw de minister, zou al dat werk moeten uitmonden in een geïntegreerd plan met de bedoeling het intrafamiliaal geweld in zijn geheel aan te pakken en dus detectie, preventie en hulpverlening als een geïntegreerd geheel te zien.

10.01 **Karin Jiroflée** (sp.a-spirit) : A la suite du Plan d'action national contre les violences conjugales, la Justice et l'Intérieur élaborent ensemble une définition de la violence intrafamiliale et mettent au point un système uniforme d'enregistrement en la matière. Ces initiatives doivent déboucher sur un plan intégré tendant à aborder la question sous ses différents aspects : détection, prévention et aide.

Ik heb in dat verband enkele vragen. Wanneer denkt de minister met deze maatregelen naar buiten te kunnen komen?

Quand la ministre proposera-t-elle des mesures?

Op welke manier gaat dit alles geoperationaliseerd worden? Welke middelen worden hiervoor voorzien? Zal er vorming worden georganiseerd voor de politiediensten?

Quid de la concrétisation et quels moyens seront-ils libérés à cet effet?

Als dit plan – en dit laatste vind ik nogal belangrijk – activering van politie en parket rond dit thema met zich meebrengt, zijn er dan ook afspraken met de Gemeenschappen en de Gewesten in verband met die hulpverlening? Met andere woorden, wordt er overleg met de Gemeenschappen en de Gewesten voorzien rond opvolging in de hulpverlening?

Une formation sera-t-elle organisée? Une concertation sera-t-elle aussi organisée avec les Communautés et les Régions en matière d'aide?

10.02 **Minister Laurette Onkelinx**: Mijnheer de voorzitter, mevrouw Jiroflée, ik ben zo vrij eraan te herinneren dat de minister voor Gelijke Kansen, de heer Dupont, het initiatief nam voor het opstarten van een nieuw nationaal plan voor de bestrijding van partnergeweld. De opvolging ervan gebeurt via een interministeriële conferentie die verschillende werkgroepen oprichtte die regelmatig bijeenkomen.

10.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: Le suivi du Plan d'action national est coordonné par une conférence interministérielle qui a mis sur pied différents groupes de travail. Ces groupes se réunissent régulièrement, et ce sont eux qui débattent de la question de savoir comment définir la violence

Het is in dit kader dat de definitie van partnergeweld thans wordt besproken. Op dit ogenblik werk ik overigens met het College van

procureurs-generaal aan de uitwerking van een gemeenschappelijke richtlijn inzake partnergeweld. Deze gemeenschappelijke richtlijn zal in de loop van de maand januari worden ondertekend.

De procureurs des Konings zullen eveneens in elk parket een referentiemagistraat aanduiden die meer in het bijzonder belast zal zijn met deze problematiek. Een van de principes van deze richtlijn is dus het geven van een operationele definitie van partnergeweld die een gemeenschappelijke referentie zal betekenen voor de magistraten, de politiebeambten en de verschillende administratieve diensten.

De statistische coderingen gebeuren op alle niveaus op soortgelijke wijze en in functie van de relatie die er is tussen de dader en het slachtoffer. De codering heeft betrekking op het geweld binnen het koppel, maar ook op het geweld ten aanzien van andere familieleden.

De opsporing en registratie van situaties van intrafamiliaal geweld worden niet gesteld als een doel op zich, maar als een mogelijke ondersteuning van een efficiënte actie van de overheden en als een middel om een zo optimaal mogelijk strafrechtelijk beleid te definiëren.

Het staat vast dat er bijkomende budgettaire middelen zullen moeten worden vrijgemaakt, met name voor projecten voor het ten laste nemen van de daders. Er zullen opleidingen worden georganiseerd eind maart voor de zittende magistraten en de parketmagistraten via de Hoge Raad voor de Justitie.

In antwoord op uw laatste vraag wil ik u meedelen dat de overwogen richtlijn bepaalt dat de procureurs des Konings van alle gerechtelijk arrondissementen een actieplan zullen moeten uitwerken in samenwerking met de sociale diensten van de bevoegde Gemeenschappen en Gewesten.

De procureurs des Konings zullen overigens over een termijn van een jaar beschikken om die plannen te implementeren. In dit verband kan ik het voorbeeld aanhalen van het gerechtelijk arrondissement Luik waar deze goede praktijk reeds werd ingevoerd en functioneel is.

10.03 Karin Jiroflée (sp.a-spirit): Mevrouw de minister, ik ben inderdaad op de hoogte van het algemeen plan van minister Dupont. Ik heb trouwens in dat verband ook een paar vragen, aan hem gericht, op de agenda geplaatst.

Ik ben verheugd om te horen dat voor het genoemde thema enorme vooruitgang wordt geboekt, binnen justitie en ook binnen de politiediensten.

Ik onthoud wel dat u in een opleiding voorziet voor de magistraten, maar niet voor de politiediensten, als ik het goed heb begrepen. Dat baart mij toch een beetje zorgen. Het is immers heel belangrijk dat de

conjugale. Par ailleurs, je prépare avec le collègue des procureurs généraux une directive sur la violence conjugale qui devrait être signée dans le courant du mois de janvier. Cette directive stipulera notamment que les procureurs du Roi devront désigner au sein de chaque parquet un magistrat de référence en matière de violence conjugale. Une définition opérationnelle de ce type de violence devra servir de référence commune et les codifications statistiques devront être élaborées de la même manière à tous les niveaux en fonction de la relation entre l'auteur des faits et la victime. Tant la violence intraconjugale que la violence à l'égard d'autres membres de la famille sera enregistrée.

L'enregistrement n'est bien entendu pas un but en soi. Il a pour objectif de soutenir une approche effective et de mener une politique criminelle optimale. Pour ce faire, il est certain qu'il faudra libérer des moyens supplémentaires. Le Conseil supérieur de la Justice organisera des formations à l'attention de la magistrature assise et debout.

La directive en préparation demande également aux procureurs du Roi d'élaborer d'ici un an, avec les services sociaux des Communautés et Régions, un plan d'action pour chaque arrondissement. L'arrondissement de Liège devrait servir d'exemple, puisque cette bonne pratique y est déjà d'application.

10.03 Karin Jiroflée (sp.a-spirit) : Je me réjouis des progrès réalisés à la Justice. J'espère toutefois qu'outre des formations pour les magistrats, une formation a aussi été prévue pour les agents de police pour leur permettre de mieux identifier les symptômes de la violence conjugale et d'y réagir correctement. Je sais, bien sûr, que la ministre n'est pas compétente en ce qui concerne

personen die onmiddellijk in contact komen met partnergeweld, namelijk de politie, heel goed zijn gevormd om de symptomen te herkennen en op een gepaste wijze te reageren.

les services de police mais j'ai pourtant cru comprendre qu'il s'agissait d'un plan intégré. L'aide est au moins aussi importante que l'approche judiciaire.

10.04 Minister **Laurette Onkelinx**: De politiediensten zijn niet mijn bevoegdheid.

10.05 **Karin Jiroflée** (sp.a-spirit): Ik weet dat u daarvoor niet bevoegd bent. Ik vroeg mij enkel af of magistraten en politiediensten samen konden worden opgeleid. Misschien moet ik daarover dan een bijkomende vraag stellen aan de minister van Binnenlandse Zaken. Ik veronderstelde dat, omdat het over een geïntegreerd plan ging, mijn bedenking ook duidelijk was. Ik zal mij echter nader informeren.

10.05 **Karin Jiroflée** (sp.a-spirit): J'espère que la concertation avec les Communautés et les Régions débouchera sur des résultats.

Als laatste punt wil ik nog even opmerken dat ik mij vooral zorgen maak over mijn laatste vraag, namelijk of er bij de Gemeenschappen en Gewesten in goede hulpverlening is voorzien. Ik begrijp dat u daarover overleg pleegt. Wij zullen het overleg van dichtbij opvolgen en te gepasten tijde daarover opnieuw een vraag stellen.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

11 **Question de M. Melchior Wathelet à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'interprétation à donner à l'article 50 § 3 de la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations" (n° 9515)**

11 **Vraag van de heer Melchior Wathelet aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de interpretatie die moet worden gegeven aan artikel 50 § 3 van de wet van 27 juni 1921 waarbij aan de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen rechtspersoonlijkheid wordt verleend" (nr. 9515)**

11.01 **Melchior Wathelet** (cdH): Monsieur le président, madame la ministre, il semble que les différentes modifications légales qui sont intervenues dans le domaine des ASBL impliquent certaines différences ou divergences d'appréciation quant à l'interprétation qu'il faut donner au texte.

11.01 **Melchior Wathelet** (cdH): Volgens een eerste interpretatie van de wettelijke bepalingen betreffende de vzw's kan een ivzw aan een of meerdere personen een volmacht toekennen, teneinde statutenwijzigingen door middel van een authentieke akte voor de notaris te doen bevestigen. Volgens een tweede interpretatie moet de notaris daartoe fysiek bij de algemene vergadering van de ivzw aanwezig zijn.

Selon une première interprétation, l'assemblée générale d'une AISBL qui décide de certaines modifications de statuts peut décider d'accorder une procuration à une ou plusieurs personnes par laquelle celle(s)-ci reçoit(vent) mandat pour faire attester, par acte authentique devant notaire, les modifications statutaires. Une autre interprétation prévoit que le notaire devrait être physiquement présent lors de l'assemblée générale des AISBL pour y voir modifier les statuts.

Evidemment, cette dernière interprétation engendre un certain nombre de conséquences négatives pour le fonctionnement normal des AISBL. En effet, la tenue d'assemblées générales en Belgique est complexifiée, il est pratiquement impossible de tenir une assemblée générale à l'étranger pour y faire modifier les statuts et la présence du notaire augmente sensiblement le formalisme.

Aangezien die laatste interpretatie een aantal negatieve gevolgen meebrengt, lijkt in de praktijk de voorkeur aan de eerste interpretatie te worden gegeven.

Il semble qu'une pratique se soit engagée en vue de privilégier la première interprétation avec les avantages que cela présente essentiellement d'un point de vue pratique et budgétaire. Elle ne modifie pas substantiellement l'organisation d'une assemblée

Welke interpretatie moet er worden gevolgd? Het lijkt me verkieslijk om de praktijk die zich heeft ontwikkeld, te behouden, aangezien deze eenvoudiger,

générale. Elle limite les coûts. Elle répond parfaitement de manière simple aux besoins spécifiques et aux caractéristiques d'une AISBL. Enfin, elle paraît en adéquation avec la loi, en tout cas pour ceux qui soutiennent l'interprétation selon laquelle on peut donner mandat à certaines personnes de l'AISBL pour aller attester, par acte authentique devant un notaire, les modifications statutaires.

Madame la ministre, ma question est assez simple. Quelle interprétation convient-il de donner exactement à la disposition concernée par l'article 50, §3?

Je pense qu'il est préférable de sauvegarder un caractère le plus simple, rapide et économique possible pour modifier les statuts des AISBL. Ce qui s'est développé au niveau de la pratique me semble assurer une sécurité juridique suffisante et, en même temps, permettre de sauvegarder ce caractère simple, rapide et économique de modifications statutaires.

11.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: Monsieur le président, ma réponse se fera sous la réserve expresse de l'interprétation que pourraient donner les cours et tribunaux, seuls compétents en la matière en vertu du principe de séparation des pouvoirs.

Je souhaite rappeler tout d'abord que les dispositions introduites dans la loi-programme du 27 décembre 2004 en matière d'associations internationales sans but lucratif et de fondations d'utilité publique ont été insérées dans le souci notamment de simplifier et d'accélérer la procédure applicable à leur constitution et à leur modification de statut. La constatation par acte authentique vise une intervention directe du notaire, non a posteriori mais lors de l'assemblée même. Ceci va dans le sens d'une protection optimale de tous les membres des associations internationales et tend à assurer un maximum de garanties lors de la supervision du notaire dans les actes qu'il est amené à authentifier.

Cette interprétation s'inspire par ailleurs de la pratique en matière de droit des sociétés. Si les travaux préparatoires ne le précisent pas expressément, la similitude des termes de la loi implique, à mon estime, une interprétation identique.

J'ai toutefois à relever le point suivant: que l'assemblée générale ait lieu tant en Belgique qu'à l'étranger, les associations internationales ont toujours la possibilité de faire constater leur statut par acte authentique. D'une part, la loi du 25 ventôse an 11 contenant organisation du notariat dispose que, je cite: "les notaires exercent leur fonction dans l'étendue de l'arrondissement judiciaire de leur résidence". L'association qui tient son assemblée en Belgique peut dès lors choisir le notaire de son choix dans un des arrondissements du territoire belge. D'autre part, le code de droit international privé en ses articles 27 et suivants prévoit qu'un acte authentique étranger fait foi en Belgique dès qu'il respecte les règles de droit international privé et le droit de l'Etat dans lequel il a été établi pour autant que les constatations faites par l'autorité étrangère n'aient pas un effet incompatible avec l'ordre public.

L'assemblée générale tenue à l'étranger se fait dans ce cas en présence de l'autorité compétente en vertu du droit étranger, l'acte dressé par celle-ci faisant foi en Belgique. Il y aura cependant lieu de

sneller en goedkoper is en tegelijkertijd rechtszekerheid biedt.

11.02 **Minister Laurette Onkelinx**: Ik zal een antwoord geven onder het uitdrukkelijke voorbehoud van de mogelijke interpretatie door de hoven en de rechtbanken.

De desbetreffende wetsbepalingen werden met name ingevoegd om de procedure voor de samenstelling en de statutenwijziging te vereenvoudigen en te versnellen.

De vaststelling bij authentieke akte betreft een rechtstreekse bemiddeling door de notaris tijdens de vergadering zelf, teneinde alle leden een optimale bescherming te verzekeren. Die interpretatie is overigens op de praktische toepassing van het vennootschapsrecht gestoeld.

Of de algemene vergadering nu in België of in het buitenland plaatsvindt, internationale verenigingen kunnen hun statuut altijd bij authentieke akte laten vaststellen.

De vereniging die haar vergadering in België houdt, kan in een van de arrondissementen van het Belgische grondgebied de notaris van haar voorkeur kiezen.

Bovendien is een buitenlandse authentieke akte rechtsgeldig in België indien de regels van het internationaal privaatrecht en het

faire légaliser l'acte authentique étranger, et ce conformément à l'article 30 du même code.

Pour le surplus, les actes de procuration des membres qui souhaitent se faire représenter lors de l'assemblée générale ne doivent pas nécessairement avoir la forme authentique. J'ai déjà eu l'occasion de préciser ces différents éléments au président de la FAIB par une correspondance du 25 novembre dernier.

Je souhaiterais conclure en précisant que, si la récente modification législative peut entraîner des modifications dans le mode de fonctionnement des ASBL internationales, on a cependant veillé lors de la réforme à ce qu'un équilibre soit trouvé entre la sécurité juridique et la souplesse de fonctionnement de ces associations. C'est notamment la raison pour laquelle seules les modifications de statut les plus importantes doivent être constatées par acte authentique.

recht van het land waarin de akte werd opgesteld erin worden nageleefd, voor zover de uitwerking van de akte niet onverenigbaar is met de openbare orde. Een buitenlandse authentieke akte moet wel worden gelegaliseerd.

Voor het overige moeten de akten van volmacht van leden die zich tijdens de algemene vergadering willen laten vertegenwoordigen, niet noodzakelijk de vorm van een authentieke akte aannemen.

Al kan de werking van de ivzw's door de recente wetswijziging worden aangepast, toch werd een evenwicht tussen rechtszekerheid en een soepele werking bewaard. Daarom net moeten alleen de belangrijkste wijzigingen bij authentieke akte worden vastgesteld.

11.03 Melchior Wathelet (cdH): Monsieur le président, je remercie la ministre pour sa réponse qui a l'avantage d'être claire, même si la pratique qui s'est développée au niveau des modifications statutaires présente des modifications importantes. Certes, elles concernent les AISBL assez spécifiques. La pratique qui s'était développée était de mieux rencontrer ce souci de joindre le volet sécurité juridique et le volet simplification, rapidité, économie quant aux modifications des statuts. Le meilleur conseil qu'il conviendra dès lors de donner, surtout après votre réponse, sera de privilégier la première interprétation, même si elle est plus lourde.

11.03 Melchior Wathelet (cdH): Het antwoord van de minister heeft het voordeel dat het duidelijk is. De praktijk die zich heeft ontwikkeld, kwam echter beter tegemoet aan de bekommernis om rechtszekerheid aan vereenvoudiging, snelheid en besparing te koppelen.

L'incident est clos.
Het incident is gesloten.

12 Question de M. Melchior Wathelet à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le recrutement des référendaires près les cours d'appel et les tribunaux de première instance" (n° 9516)

12 Vraag van de heer Melchior Wathelet aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de werving van referendarissen bij de hoven van beroep en de rechtbanken van eerste aanleg" (nr. 9516)

12.01 Melchior Wathelet (cdH): Monsieur le président, madame la ministre, aux questions que je vous avais posées le 1^{er} février 2005 concernant le recrutement de référendaires près des cours d'appel et tribunaux de première instance, vous aviez indiqué que, dans la réserve de recrutement issue de l'examen de 2003, il y avait 36 lauréats francophones et 14 lauréats néerlandophones. Parmi les francophones, vous signaliez qu'il restait actuellement 25 lauréats, dont 15 auraient renoncé à entrer en service. Parmi les néerlandophones, il ne restait que 2 personnes qui auraient renoncé à une nomination.

12.01 Melchior Wathelet (cdH): Op 1 februari 2005 ondervroeg ik u reeds over de werving van referendarissen bij de hoven van beroep en de rechtbanken van eerste aanleg.

Par ailleurs, la réserve est valable jusqu'au mois de février 2006 pour les francophones et mars 2006 pour les néerlandophones.

U antwoordde me toen dat de wervingsreserve die na het examen van 2003 werd samengesteld, bestond uit 36 Franstaligen (waarvan er 25 overbleven) en veertien

Mes questions sont dans la ligne de ce que j'avais demandé à l'époque.

- Pouvez-vous m'indiquer le nombre de candidats de la session d'examen 2003 qui, à l'heure actuelle, n'ont pas encore été recrutés? Tant mieux s'ils l'ont tous été.

- Avez-vous l'intention d'engager des référendaires avant la date d'expiration de la durée de validité des réserves?

- Avez-vous prévu une affectation budgétaire pour ces éventuels engagements?

- En février 2005, vous indiquiez que l'opportunité de prolonger les réserves ou d'organiser un nouvel examen serait réévaluée en temps utile en fonction des vacances d'emploi. Lors des discussions, en juin 2005, concernant la loi du 10 août 2005 modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne le traitement des référendaires et juristes de parquet près les cours et tribunaux de première instance, des greffiers et secrétaires de parquet, vous m'annonciez qu'il n'était pas prévu pour le moment d'augmenter le nombre de référendaires et de juristes de parquet. Vous disiez également que 11 emplois de référendaires ou de juristes de parquet avaient été gelés en attendant les nouvelles propositions de répartition du collège des procureurs généraux. Qu'en est-il aujourd'hui? L'évaluation des besoins a-t-elle été réalisée entre-temps?

- Pensez-vous qu'il serait utile de prolonger une nouvelle fois la validité des réserves?

12.02 Laurette Onkelinx, ministre: Monsieur Wathelet, concernant le nombre de lauréats faisant partie de la réserve de recrutement et n'ayant pas été recrutés, la répartition se fait de la manière suivante: 2 juristes de parquet néerlandophones, 12 francophones; 2 référendaires néerlandophones, 14 francophones. En outre, six juristes de parquet francophones et 5 référendaires francophones n'ont pas été nommés dans un emploi statutaire mais sont déjà en service sur la base d'un contrat de travail.

Budgétairement parlant, 246 juristes de parquet et référendaires peuvent être engagés. 237 emplois sont actuellement pourvus. Les 9 places restantes sont destinées au siège. En effet, j'ai décidé de geler pendant six mois le nombre de juristes de parquet à 174 unités. Comme vous le savez, j'ai sollicité les instances judiciaires, via le collège des premiers présidents des cours d'appel, afin de connaître la répartition des 9 emplois en question au sein des différents arrondissements. J'attends toujours les propositions.

Enfin, j'ai décidé de proroger la validité de l'examen des juristes de parquet et référendaires 2002 et 2003 d'une année et ce, afin de ne pas perdre le bénéfice de cet examen.

Nederlandstaligen (waarvan er twee overbleven). De reserve is geldig tot februari 2006 voor de Franstaligen en tot maart 2006 voor de Nederlandstaligen.

Kan u meedelen hoeveel kandidaten vandaag nog niet zijn aangeworven? Zal u vóór de vervaldatum van de reserves referendarissen in dienst nemen? Welke begrotingsmiddelen zullen daartoe worden uitgetrokken?

In februari 2005 stelde u dat de verlenging van de reserves of de organisatie van een nieuw examen opnieuw zou worden beoordeeld op grond van de bestaande vacatures. In juni 2005 kondigde u aan dat het aantal referendarissen en parketjuristen niet zou worden uitgebreid, en dat elf betrekkingen voor referendarissen of parketjuristen waren bevroren in afwachting van de nieuwe verdelingen die door het College van procureurs-generaal zouden worden doorgevoerd. Hoever staat het daarmee? Zal u de reserves nogmaals verlengen?

12.02 Minister Laurette Onkelinx: Ik geef u het aantal geslaagden van de wervingsreserve die nog niet in dienst werden genomen: twee Nederlandstalige en 12 Franstalige parketjuristen, twee Nederlandstalige en veertien Franstalige referendarissen. Zes juristen en vijf referendarissen van de Franse taalrol werden nog niet benoemd maar werken als contractueel.

De begroting maakt het : mogelijk 246 parketjuristen en referendarissen in dienst te nemen. 237 betrekkingen werden ingevuld. De negen overblijvende betrekkingen zijn voor de zetel bestemd. Ik heb het aantal parketjuristen dus gedurende zes maanden op 174 bevroren. Ik wacht voorts op de voorstellen van het college van eerste voorzitters van de hoven van beroep om de verdeling van de negen

betrekkingen binnen de diverse arrondissementen te kennen.

Tot slot heb ik de geldigheidsduur van het examen van parketjuristen en referendarissen van 2002 en 2003 met een jaar verlengd.

12.03 Melchior Wathelet (cdH): Monsieur le président, je remercie la ministre pour sa réponse.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

13 Vraag van de heer Guido De Padt aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "metaaldetectoren in gevangenis" (nr. 9552)

13 Question de M. Guido De Padt à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les détecteurs de métaux dans les prisons" (n° 9552)

13.01 Guido De Padt (VLD): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, mijn vraag gaat misschien over een futiliteit, maar de vraag is ontstaan door een ervaring die een advocate recent heeft gehad bij een bezoek aan een gevangenis.

Na het doorlopen van de reguliere procedures om toegang te krijgen tot de gevangenis, namelijk een identiteitscontrole en het afgeven van metalen voorwerpen, werd haar de toegang ontzegd omdat zij geen medisch attest kon voorleggen voor haar heupprothese waarin metaal was verwerkt. De advocate was hiervan niet op de hoogte.

Ik denk dat de gewone burger die de gevangenis moet bezoeken, ook verbaasd zou zijn te horen dat hij een medisch attest moet voorleggen omdat hij een heupprothese heeft.

Mevrouw de minister, dit is misschien niet het grootste maatschappelijke probleem, maar ik heb hierover een aantal vragen.

Ten eerste, bestaat er in ons Belgisch recht een wettelijke bepaling die vereist dat bezoekers met implantaten en in het bijzonder heupprothesen een medisch attest nodig hebben voor een bezoek aan de gevangenis? Zo ja, waar kan ik dat terugvinden? Zo neen, wat zijn de veiligheidsinstructies terzake?

Ten tweede, waar kan de burger de algemene voorwaarden en regels die in gevangenis van toepassing zijn voor bezoekers terugvinden? Bestaat er een verschil tussen gewone bezoekers en advocaten?

Ten derde, wat is de bewijswaarde van een medisch attest? Ik denk immers dat dit heel eenvoudig na te maken is en wellicht ook voor fraude vatbaar is.

13.01 Guido De Padt (VLD): Pour rendre visite à un détenu, il faut se présenter au contrôle d'identité et passer par le détecteur de métaux. On ne peut franchir le détecteur de métaux avec une prothèse ou un implant métallique. Récemment, une avocate se serait vue refuser l'accès à son client parce qu'elle portait une prothèse de la hanche et que selon la direction de la prison, elle devait produire une attestation médicale.

Cette attestation est-elle obligatoire, et dans l'affirmative, en vertu de quelles dispositions légales?

Où peut-on trouver les conditions et les règles appliquées par les directions de prisons concernant les visites des détenus?

Les avocats bénéficient-ils d'un traitement différent de celui des visiteurs ordinaires?

Quelle est la force probante d'une telle attestation médicale? Cette dernière n'est-elle pas aisée à falsifier?

13.02 Minister Laurette Onkelinx: De regelgeving inzake de toegangscontrole tot de inrichtingen die van kracht is in de penitentiaire inrichtingen, is vervat in artikel 5 van het algemeen reglement van de penitentiaire inrichtingen. Ik citeer: "Ieder die de omheining van een strafinrichting binnenkomt, moet door een metaaldetectiepoortiek gaan en de andere voor de veiligheid vereiste

13.02 Laurette Onkelinx, ministre: La réglementation relative au contrôle des entrées figure à l'article 5 du règlement général des établissements pénitentiaires, l'arrêté royal du 21

controlemiddelen ondergaan, met uitzondering van die welke het schaamtegevoel kwetsen.”

De praktische modaliteiten van de toegang tot de gevangenen zijn beschreven in de ministeriële rondzendbrief van 19 april 2001. Die rondzendbrief verduidelijkt, in punt 2.A.2, inzake het dragen van metalen voorwerpen in het lichaam of prothesen, ik citeer: “Deze personen dienen een medisch attest voor te leggen. Het onderzoek zelf zal plaatsvinden met een handdetector. Nagegaan wordt of de locatie van het metaal of de prothese overeenstemt met de plaats aangegeven in het attest.”

In de rondzendbrief staat verder: “De aandacht wordt erop gevestigd dat deze controle bij elk bezoek opnieuw dient te worden uitgevoerd en dat, wat de overige veiligheidsvoorschriften betreft, deze personen gehouden zijn deze te ondergaan op dezelfde manier als de andere bezoekers.”

Punt 2.B van de rondzendbrief preciseert verder: “Voor de advocaten gelden dezelfde regels als voor de andere bezoekers van gedetineerden.” Het medische attest moet de plaats aangeven van de prothese of van het stuk metaal. Het nazicht door een manuele metaaldetector is dus vrij precies. Het medisch attest is rechtsgeldig tot het tegendeel bewezen is. De arts die een vals attest zou maken, begaat een zware fout. Hetzelfde geldt voor de advocaat. Naast de strafrechtelijke aspecten kan een dergelijk gebrek aan beroepsdeontologie aanzienlijke gevolgen hebben voor een advocaat. Er moet een juiste balans zijn tussen het fundamentele recht om door een advocaat te worden verdedigd, of bezoek te ontvangen van zijn naasten, enerzijds, en de veiligheid anderzijds.

Het niet naleven van de instructies door een directeur kan voor deze laatste disciplinaire sancties tot gevolg hebben of zelfs strafrechtelijke sancties indien de afwezigheid van controle overeenstemt met een misdrijf.

13.03 Guido De Padt (VLD): Mevrouw de minister, ik dank u voor uw antwoord. Misschien kan deze vraag aanleiding zijn tot meer en betere communicatie over deze verplichting. Ik vrees toch dat er een pak mensen niet op de hoogte zal zijn van het medisch attest waarbij dan nog gepreciseerd wordt waar zich het metalen implantaat in uw lichaam bevindt. Het is bijna futuristisch. Ik hoop dat dat goed gecommuniceerd wordt.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

14 Vraag van de heer Guido De Padt aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de bijdrage bij verkeersovertredingen aan het zogenaamde Slachtofferfonds" (nr. 9553)

14 Question de M. Guido De Padt à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la contribution au Fonds d'aide aux victimes dans les cas d'infraction au code de la route" (n° 9553)

14.01 Guido De Padt (VLD): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, het fonds voor hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden is ertoe bestemd om, wanneer een dader onbekend of onvermogen is, aan het slachtoffer van een opzettelijke gewelddaad een bepaalde vergoeding uit te betalen. Dat fonds wordt in principe gespijsd doordat bij iedere veroordeling tot een criminele of

mai 1965. Les modalités pratiques sont décrites dans la circulaire ministérielle n° 1728 du 19 avril 2001. Cette circulaire stipule que les personnes qui sont porteuses d'une prothèse métallique doivent fournir, à chaque visite, une attestation médicale indiquant l'endroit précis où se situe la prothèse. Pour ces personnes, la détection se fait à l'aide du détecteur portable et il est vérifié si la localisation de la prothèse métallique correspond à l'endroit renseigné sur l'attestation. Les avocats sont soumis aux mêmes règles que les autres visiteurs des détenus. L'attestation médicale est valable jusqu'à preuve du contraire. Le médecin qui aurait rédigé une fausse attestation et l'avocat qui s'en serait servi commettent tous deux une grave faute déontologique qui peut avoir de lourdes conséquences pour un avocat. Il faut trouver un équilibre entre les droits de la défense et le droit de visite d'une part et la sécurité d'autre part. Le non-respect des instructions par un directeur de prison peut donner lieu à des sanctions disciplinaires, voire des sanctions pénales.

13.03 Guido De Padt (VLD): J'espère que ma question donnera lieu à une meilleure communication de l'information.

14.01 Guido De Padt (VLD): Toute condamnation à une peine criminelle ou correctionnelle donne lieu au versement d'une contribution au Fonds des victimes. Dernièrement, cette

correctionele straf de verplichting bestaat om een bedrag te betalen als bijdrage tot het fonds.

De wetgeving is in de voorbije jaren steeds uitgebreid, waardoor het saldo van het fonds steeds kleiner wordt. Dat is uiteraard ook de regering niet ontgaan. Om die reden is de bijdrage, die tot voor kort was vastgesteld op 10 euro maal 5,5 opdecimen, verhoogd naar 25 euro maal 5,5 opdecimen, waardoor de veroordeelde nu 137,5 euro moet bijdragen in dat fonds, terwijl dat vroeger 55 euro was.

Wij stellen het systeem van het slachtofferfonds zelf uiteraard niet in vraag.

Niettemin kunnen wij een aantal vragen stellen bij de verhoging in relatie tot verkeersovertredingen. Volgens een recent krantenbericht uit *Het Belang van Limburg*, waarin een aantal politierechters aan het woord werden gelaten, zouden ook verkeersovertreders die 137,5 euro moeten bijbetalen, en dat net op het ogenblik dat de boetes verlaagd worden.

Mevrouw de minister, ik had daarom graag een antwoord gekregen op de volgende vragen.

Ten eerste, de wetgeving stelt dat een bijdrage verplicht is bij iedere veroordeling tot een criminele of correctionele hoofdstraf. Politiestrafen zijn dus in principe niet inbegrepen, maar sinds de recente wijziging van de verkeerswet zijn de meeste verkeersinbreuken zware overtredingen, waarop een boete staat van meer dan 26 euro, waardoor dat dus ook correctionele straffen zijn.

De politierechters waarnaar ik zonet verwees, stellen dat bij verkeersinbreuken een dergelijke bijdrage betaald dient te worden indien de overtreder zijn boete bij de rechtbank aanvecht of indien de overtreding meteen voor de politierechtbank wordt gebracht, gelet op het feit van de boete van 26 euro. Klopt dat?

Kunnen de meeste verkeersinbreuken wel op een gelijke hoogte worden geplaatst als gemeenrechtelijke wandrijven? Het blijkt namelijk dat 80% van alle veroordelingen verkeersovertredingen betreffen, terwijl de verkeersslachtoffers zelf in principe geen beroep zullen kunnen doen op het fonds.

Ten tweede, volgens dezelfde politierechters zou een overtreder voor verschillende verkeersinbreuken die hij tegelijk begaat, telkenmale een bijdrage tot het fonds moeten betalen, waardoor de factuur behoorlijk kan oplopen. Zij geven het voorbeeld van iemand die 10 km per uur te snel rijdt en daarbij tevens door het rode licht rijdt, waardoor de overtreder tot tweemaal toe 137,5 euro zou moeten betalen. Kunt u die gedachtegang van de politierechters bevestigen?

Ten derde, als een overtreder in een concreet geval een boete ontvangt van 50 euro en die boete aanvecht bij de politierechter, dan kan de overtreder eventueel een boete krijgen van ten minste 26 euro, maar diezelfde overtreder zou dan volgens de politierechters de hoge bijdrage van 137,5 euro moeten betalen. Men heeft er dus in feite belang bij van een initieel hogere geldboete te betalen en het recht op verdediging of om de zaak voor de politierechtbank te brengen wat te negeren. Wanneer de overtreder namelijk het gelijk zou krijgen voor de politierechtbank en een in principe lagere

contribution obligatoire a été portée de 55 à 137,50 euros.

Des juges du tribunal de police ont estimé dans les colonnes du quotidien *Het Belang van Limburg* que les contrevenants au code de la route doivent également acquitter cette somme de 137,50 euros, alors que le montant des amendes est actuellement réduit. Depuis les récentes modifications de la loi sur la circulation routière, la plupart des infractions sont devenues des infractions graves assorties d'une amende de plus de 26 euros. Il s'agit donc de peines correctionnelles. Les juges de police estiment que si une amende routière est contestée devant le tribunal ou qu'une infraction routière est immédiatement traitée par le tribunal de police, la contribution est due. Est-ce exact? Peut-on effectivement assimiler la plupart des infractions routières à des délits de droit commun?

Par ailleurs, 80 % de l'ensemble des condamnations correspondent à des infractions au code de la route, alors que les victimes de la circulation ne peuvent en principe pas faire appel au Fonds des victimes.

Ces mêmes juges du tribunal de police estiment que, dans le cadre d'une condamnation pour différentes infractions routières, la contribution est due à chaque fois.

La facture peut dès lors être très élevée. Cette thèse est-elle exacte?

Les juges affirment également que cette contribution élevée semble décourager les gens à se défendre devant un tribunal de police, alors qu'ils peuvent parfois obtenir gain de cause. Qu'en pense la ministre?

geldboete zou moeten betalen, zou de geldboete in de feiten veel hoger zijn omdat die 137,5 euro erbij geteld wordt.

14.02 Minister **Laurette Onkelinx**: De wetgeving bepaalt inderdaad dat een persoon die tot een criminele of correctionele straf werd veroordeeld, een bijdrage van 137,50 euro moet betalen aan het fonds voor hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden.

Indien een persoon een verkeersovertreding begaat en een correctionele straf krijgt opgelegd, zal die persoon eveneens die bijdrage moeten betalen, zoals de andere personen die voor eender welk strafbaar feit werden veroordeeld tot een correctionele straf. Die wetgeving stoelt op het collectieve solidariteitsprincipe tussen leden van een zelfde natie.

Het is de bedoeling dat de gemeenschap het herstel van de aangebrachte schade, op zich reeds een sociale plaag, geheel of gedeeltelijk ten laste neemt. Het budget van het fonds stijgt constant. Het ging van 10.500.000 euro in 2004 naar 14.000.000 euro in 2005. Elk jaar worden er meer slachtoffers vergoed.

Om die vergoedingen te kunnen uitkeren, is het financieel uiteraard onmisbaar dat alle personen die tot een correctionele straf werden veroordeeld, deze bijdrage betalen, al kunnen de slachtoffers van verkeersovertredingen inderdaad geen beroep doen op dit fonds, aangezien het is voorbehouden aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden.

De wet bepaalt bovendien dat bij elke veroordeling tot een correctionele of criminele hoofdstraf, de dader de bijdrage tot het fonds moet betalen. Indien de dader wordt veroordeeld tot meerdere hoofdstraffen, zal hij de bijdrage zoveel keer moeten betalen als er hoofdstraffen werden uitgesproken.

Bij het voorbeeld dat in de vraag werd aangehaald, zal dat niet het geval zijn. Het is duidelijk dat, wanneer een persoon door het rode licht rijdt omdat hij te snel reed, de rechter ervan zal uitgaan dat er sprake is van samenhang. Hij zal de dader veroordelen tot één enkele hoofdstraf. Dus zal er ook maar één bijdrage moeten worden betaald aan het fonds.

Verder is het belangrijk er op te wijzen dat voor talrijke verkeersovertredingen, onder meer de snelheidsovertredingen, de dader eerst van de politie een voorstel tot betaling van een boete krijgt. Indien hij die niet betaalt, ontvangt hij nog een herinnering. Daarna krijgt hij een voorstel tot minnelijke schikking van het parket, ook gevolgd door een herinnering. Pas dan, wanneer men vaststelt dat de betrokkene weigert te betalen, zal hij voor de rechtbank worden gedaagd. Indien hij alleen een snelheidsovertreding heeft begaan beschikt hij dus over verschillende mogelijkheden om de bijdrage voor het fonds voor vergoeding van slachtoffers van opzettelijke gewelddaden niet te moeten betalen.

Indien de betrokkene een overtreding die hem wordt aangewreven wil betwisten voor de politierechtbank en hij overtuigd is van zijn goede trouw, zal het feit dat hij de kans loopt de bijdrage voor het fonds te moeten betalen indien hij toch zou veroordeeld worden waarschijnlijk niet van aard zijn hem te weerhouden in beroep te gaan. Het gaat dan

14.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: Toute personne condamnée à une peine correctionnelle ou criminelle doit en effet payer la somme de 137,50 euros au Fonds des victimes. Cette règle s'applique donc également aux infractions routières assorties d'une peine correctionnelle. La législation se fonde sur le principe de solidarité. L'idée sous-jacente est que la société doit prendre à sa charge la réparation des dommages causés.

Le budget du fonds augmente sans cesse et des victimes de plus en plus nombreuses sont aidées. Pour que l'on puisse continuer à aider les victimes, il faut que les personnes condamnées à une peine correctionnelle paient les contributions, même si les victimes d'accidents de la circulation ne peuvent faire appel à ce fonds.

Quiconque subit une peine principale criminelle ou correctionnelle doit payer une contribution. Celui qui fait l'objet de plusieurs peines principales doit payer plusieurs fois. Ce n'est pas le cas lorsque, par exemple, le juge estime qu'il existe un lien entre l'excès de vitesse et le non-respect d'un feu rouge.

Toutefois, pour diverses infractions, dont celles évoquées dans l'exemple, le contrevenant recevra d'abord une proposition de paiement émanant de la police et, si nécessaire, un rappel. S'il ne paye pas, il recevra une proposition de transaction du parquet et un rappel. Ce n'est qu'ensuite qu'il sera convoqué au tribunal.

La personne qui souhaite contester l'infraction qui lui est attribuée devant le tribunal de police n'en sera probablement pas dissuadée par le risque de devoir

om een persoonlijke beslissing die ook door veel andere elementen kan worden beïnvloed.

payer une contribution au fonds en cas de condamnation.

14.03 Guido De Padt (VLD): Mevrouw de minister, ik dank u voor uw antwoord. Men kan het natuurlijk niet echt vergelijken met klassieke gevallen van wanbedrijven en andere criminele feiten waar men onmiddellijk voor de rechtbank wordt gedaagd. Ik vrees hier toch een beetje voor een ontradingseffect bij mensen die van hun goede trouw overtuigd zijn maar die toch het risico niet zullen willen lopen bijkomend die 137,50 euro te betalen. Ik meen dat het wellicht een belangrijke bijdrage zal zijn ter ontlasting van de politierechtbanken.

14.03 Guido De Padt (VLD): De tels faits ne sont certes pas comparables à des actes pour lesquels la citation à comparaître est immédiate mais le danger est bien réel que d'aucuns renoncent à une contestation devant les tribunaux par crainte d'avoir à payer la contribution.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

15 Vraag van de heer Jef Van den Bergh aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de medeverantwoordelijkheid van opdrachtgevers en verladers voor overtredingen van vrachtwagenbestuurders (art. 37 § 2, wet goederenvervoer) en de effecten op het justitiële vlak" (nr. 9580)

15 Question de M. Jef Van den Bergh à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la coresponsabilité des donneurs d'ordre et des chargeurs en cas d'infraction commise par un camionneur (art. 37 § 2, loi relative au transport de choses par route) et les effets sur le plan judiciaire" (n° 9580)

15.01 Jef Van den Bergh (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, collega's, in mei 1999 werd de wet op het vervoer van goederen over de weg van kracht.

15.01 Jef Van den Bergh (CD&V): La loi de mai 1999 concernant le transport de marchandises par la route comporte quelques dispositions relatives à la coresponsabilité des clients lorsque les conducteurs de camions commettent certaines infractions. C'est là un élément important car le modèle du *just in time* fait peser de lourdes pressions sur les routiers et est sans aucun doute à l'origine de nombreux décès dans leurs rangs.

Deze wet bevatte in artikel 37, § 2 enkele bepalingen over de medeverantwoordelijkheid van opdrachtgevers en verladers voor bepaalde inbreuken begaan door de vrachtwagenbestuurders. Het gaat onder andere over inbreuken op de massa's en afmetingen van de voertuigen, de veiligheid van de lading van de voertuigen, de rij- en rusttijden en de maximumsnelheden van de voertuigen.

En mars 2003, un article de cette loi, prévoyant que les clients doivent avoir collaboré à la commission de l'infraction, a été modifié car il était très restrictif. Quels effets produira-t-il dans le monde judiciaire?

De medeverantwoordelijkheid van de verladers is vooral belangrijk in het kader van de just in time-leveringen bij het goederenvervoer. Dit is een model dat een zware druk legt op de vrachtwagenbestuurders. We moeten er niet aan twifelen dat het principe van just in time een aantal verkeersongevallen veroorzaakt, al is het natuurlijk moeilijk er precieze cijfers op te plakken.

Combien de poursuites ont été engagées, combien de condamnations ont été prononcées depuis mars 2003 sur la base de la coresponsabilité?

Artikel 37, § 2 van de wet op het goederenvervoer was erg restrictief opgesteld. Er stond namelijk dat de opdrachtgevers en verladers wetens en willens moesten hebben meegewerkt. Omwille van het restrictief karakter was het niet echt toepasbaar en werd dit artikel in maart 2003 gewijzigd en de bepaling 'wetens en willens' geschrapt.

Quelle appréciation la ministre porte-t-elle sur cette loi ?

Mevrouw de minister, we zijn bijna drie jaar verder. Ik wil daarom willen weten wat de effecten zijn van de wetswijziging van 2003.

Quelles mesures préconise-t-elle

Ik heb de volgende vragen.

Kunt u mij medelen hoeveel vervolgingen sindsdien werden ingesteld en hoeveel veroordelingen werden uitgesproken op basis van de medeverantwoordelijkheid?

Hoe wordt de effectiviteit van de wetwijziging geëvalueerd? Is deze voldoende efficiënt gebleken? Indien niet, plant u eventueel maatregelen om de wet effectiever te maken?

le cas échéant pour rendre la loi plus efficace?

15.02 Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer de voorzitter, het College van procureurs-generaal deelt mij mee dat het informaticasysteem van de parketten niet toelaat een antwoord op uw vraag met betrekking tot de cijfers te formuleren.

15.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: Le système informatique des parquets ne permet pas de fournir les chiffres demandés.

Om de invloed van de nieuwe bepalingen op het gerechtelijke vlak na te gaan, zou men alle oude dossiers afzonderlijk moeten analyseren en nagaan of er een andere beslissing zou zijn genomen indien men toen reeds over de nieuwe bepalingen beschikte. Het is vanzelfsprekend dat dat een onbegonnen werk is.

Vouloir déterminer l'incidence de la modification de la loi tient de l'utopie, car il faudrait alors pouvoir vérifier si certaines décisions prises dans d'anciens dossiers auraient été différentes si la nouvelle disposition avait déjà été en vigueur. L'article modifié n'apporte en fait rien de nouveau, mais ne fait que reprendre l'article 66 du Code pénal relatif à la corréité.

Ik wijs er trouwens op dat het gewijzigde artikel 37, § 2, van de wet van 3 mei 1999 eigenlijk niets nieuws toevoegde aan ons rechtssysteem. Het artikel herneemt eigenlijk hetgeen reeds was bepaald in artikel 66 van het Strafwetboek met betrekking tot het mededaderschap. Die bepaling is van toepassing op alle personen die deelnemen aan een inbreuk en geldt nog altijd voor de opdrachtgevers en de verladers. De oude en de nieuwe tekst van artikel 37 van de wet van 1999 bevestigt enkel hetgeen is bepaald in artikel 66 van het Strafwetboek.

Les problèmes rencontrés dans l'application de la législation n'ont rien à voir avec le texte de loi même, mais concernent la difficulté à prouver que le client a donné des instructions ou accompli des actes dont il aurait dû savoir qu'ils auraient pour conséquence la surcharge du véhicule ou le non-respect des temps de conduite et de repos ou des limites de vitesse. Il est souvent plus efficace de ne poursuivre que le transporteur.

De moeilijkheden bij de toepassing van de wetgeving hebben in wezen niets te maken met de wettekst zelf. Die moeilijkheden kunnen worden verklaard door het moeilijke bewijs dat men moet leveren om het bestaan van het misdrijf aan te tonen. Het is moeilijk en het zal altijd moeilijk blijven om te bewijzen dat de opdrachtgever of de commissionair instructies heeft gegeven of handelingen heeft gesteld waarvan hij moest weten dat zij zouden leiden tot overlading, het niet respecteren van de rij- en rusttijden of het niet respecteren van de maximumsnelheid. Dat bewijs veronderstelt immers dat het openbaar ministerie zich de opgestelde contracten laat voorleggen en analyseren. Misschien ongelukkig zal het daarom vaak efficiënter zijn enkel de vervoerder te vervolgen.

15.03 **Jef Van den Bergh** (CD&V): Mevrouw de minister, uw antwoord brengt mij niet veel verder, maar ik begrijp wel de redenering. De moeilijkheid zal inderdaad steeds zijn om aan te tonen dat de opdrachtgevers betrokken partij zijn bij eventuele overtredingen. De druk op de vrachtwagenchauffeurs is dikwijls enorm. Ik betreur dat wij geen manier vinden om daaraan tegemoet te komen.

15.03 **Jef Van den Bergh** (CD&V): Je comprends le raisonnement selon lequel il est difficile de démontrer que les commanditaires sont coresponsables de l'infraction, mais il est indéniable que les camionneurs subissent de fortes pressions. Je voudrais par ailleurs souligner qu'en général, le manque de chiffres et de statistiques est criant.

Wat betreft de cijfers en de statistieken, nog het volgende. Ik word in de commissie voor de Infrastructuur al maanden geconfronteerd met een gebrek aan cijfermateriaal en aan statistisch materiaal, zowel wat betreft cijfers van de parketten en rechterlijke uitspraken als wat betreft cijfers over verkeersovertredingen, verkeersongevallen en dergelijke.

Dit is een algemene vaststelling en geen verwijt naar u toe, mevrouw de minister. Het is bedroevend dat wij in dit Parlement en in dit land in het algemeen, met bijzonder slechte statistische gegevens moeten werken.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

16 Vraag van de heer Tony Van Parys aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de impact van het overlijden van een ex-rijkswachter op het onderzoek naar de bende van Nijvel" (nr. 9594)

16 Question de M. Tony Van Parys à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'impact du décès d'un ex-gendarme sur l'enquête sur les tueurs du Brabant" (n° 9594)

16.01 Tony Van Parys (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, hét nieuws inzake Justitie tijdens het kerstreces was ongetwijfeld de dood van Bouhouche, in het kader van het onderzoek naar de Bende van Nijvel. Mevrouw de minister, ik moet u zeggen dat ik naar aanleiding van dat overlijden en de gerechtelijke actie een aantal fundamentele vragen heb.

Ten eerste is er de vaststelling dat Bouhouche op het ogenblik van overlijden vrij was onder voorwaarden en in voorwaardelijke invrijheidstelling was. Dan rijst de vraag in welke mate men toezicht heeft gehouden op de naleving van de voorwaarden.

Klaarblijkelijk verbleef Bouhouche in het buitenland. Naar mijn aanvoelen was het een zware vergissing om niet op te leggen dat hij in België moest verblijven. Dit is de verantwoordelijkheid van degenen die de beslissing genomen hebben. Naar mijn aanvoelen is het echter hoe dan ook zo dat het toezicht op de voorwaardelijke invrijheidstelling volkomen heeft gefaald.

Er bleken contacten te zijn met allerlei personages. Onder meer de figuur van Weykamp is een figuur die heel wat vragen oproept. Hij behoorde tot de kern van de Westland New Post, van Front de la Jeunesse. Hij deed samen met Bouhouche de exploitatie van de schietclub Parabellum. Uit het feit dat men dat niet wist en het feit dat men klaarblijkelijk ook niet op de hoogte was van het gebruik van wapens, want dit was klaarblijkelijk nog steeds de dada van Bouhouche, blijkt zeer duidelijk dat het toezicht op de voorwaardelijke invrijheidstelling onbestaande was inzake wapengebruik en inzake contacten.

Hetgeen waaraan ik mij het meest geërgerd heb, is het feit dat men zelfs niet werd ingelicht van het overlijden van Bouhouche. Een van de essentiële dingen in het toezicht op de voorwaardelijke invrijheidstelling is dat men onmiddellijk ingelicht wordt zodra de persoon in kwestie overlijdt. Dit lijkt mij een elementair gegeven. Trouwens, in de voorwaarden is steeds voorzien dat men de autoriteiten ter plaatse laat weten dat iemand op die plaats verblijft met dat dossier en met dit gerechtelijk verleden.

Men heeft klaarblijkelijk pas weken nadien bij toeval vernomen dat Bouhouche overleden was. Men heeft dan de nodige maatregelen genomen. Het feit dat men pas weken nadien op de hoogte was, heeft voor gevolg gehad dat de woning van Bouhouche betreden is geworden en dat het evident is dat de interessante dingen die men daar had kunnen vinden verdwenen zijn. Weykamp is daar binnen geweest, verneem ik. Dat betekent dus dat het misschien wel nuttig is geweest om daar binnen te gaan, ik betwijfel dit niet, maar dat vermoedelijk de meest nuttige dingen die men daar had kunnen aantreffen, vermoedelijk verloren zijn gegaan en dit als gevolg van het

16.01 Tony Van Parys (CD&V) : La presse a largement fait écho du décès de l'ancien gendarme Madani Bouhouche.

Sous quelles conditions a-t-il bénéficié d'une libération conditionnelle fin septembre 2000 et comment en a-t-on assuré le respect? À mon sens, il n'aurait pas dû être autorisé à s'établir à l'étranger. Pour ma part, la mission de contrôle a échoué.

Il s'est avéré que M. Bouhouche entretenait des contacts avec M. Alain Weykamp qui, à l'époque, faisait partie du noyau dur du Westland New Post et a été signalé dans le bois de La Houssière. Il a exploité avec M. Bouhouche le fameux club de tir Parabellum, une piste qui n'a hélas jamais été véritablement approfondie.

Le plus scandaleux est que l'on a tout ignoré du décès de M. Bouhouche pendant des semaines et qu'on n'a appris cette nouvelle que fortuitement, ce qui démontre l'échec du contrôle. En conséquence, M. Alain Weykamp a précédé les enquêteurs belges dans l'habitation et a éventuellement pu faire disparaître des éléments de preuve.

Des enquêteurs belges ont encore perquisitionné son lieu de résidence en France et y ont trouvé des armes. J'ai été surpris de constater que la porte a été démolie à l'aide d'explosifs devant l'objectif des caméras. Les enquêteurs auraient dû installer un périmètre de sécurité et effectuer une analyse minutieuse de traces afin de pouvoir déterminer ainsi

feit dat het toezicht op de voorwaardelijke invrijheidstelling niet is gebeurd zoals het had moeten gebeuren.

Bovendien had dat toezicht een nieuwe impuls kunnen geven aan het onderzoek: zodra men wist dat er contacten waren met Weykamp, was het evident dat men de piste van de practical shooting clubs, extreem-rechts en de ex-leden van de BOB van Brussel, opnieuw had kunnen activeren. Ik verwijs naar het rapport van de tweede Bende-commissie waarin heel expliciet is gezegd dat precies de piste van de practical shooting clubs – Parabellum en Weykamp zijn daar heel uitdrukkelijk in vermeld – niet diepgaand is onderzocht. De vaststellingen die men had kunnen doen, hadden aanleiding moeten zijn om die piste inderdaad opnieuw grondig te bekijken en te onderzoeken.

Vandaar de vragen die ik u schriftelijk bezorgd heb. Daarbij heb ik nog een laatste bedenking. U kent de wijze waarop men, toen men ter plaatse is gekomen, de woning en de omgeving heeft onderzocht. Ik moet u zeggen – maar ik meet mij geen specialisme aan in die materie – dat toen ik vernomen heb, via de media – ik weet niet of het juist is – dat men die woning is binnengegaan door de deur met explosieven te openen, in aanwezigheid van de camera's, mijn grijze haren mij ten berge gerezen zijn. Het enige wat men had moeten doen, was een perimeter totstandbrengen en daar met een aantal experts inzake wetenschappelijke politie alles minutieus onderzoeken op sporen, op vingerafdrukken, op DNA-sporen, om te zien welke contacten er zijn geweest in dat huis of in de omgeving van dat huis.

Welke sporen zijn er terug te vinden? Ballistische sporen. Op televisie konden wij zien dat Bouhouche daar nog altijd wapens gebruikte. Het zou zeer interessant geweest zijn om op wetenschappelijke wijze na te gaan welke wapens daar gebruikt zijn en welke sporen er – hulzen of wat dan ook – terug te vinden waren.

Men is daar binnengestormd op een wijze waardoor men wellicht verhinderd heeft dat er wat dat betreft nog nuttige gegevens gevonden konden worden.

Ten slotte, nog eens wat de contacten met Weykamp betreft, heeft men vastgesteld dat Bouhouche en Weykamp daar blijkbaar een onderneming runden waar vakantiewoningen werden verhuurd of ter beschikking gesteld. Het zou bijzonder nuttig zijn te vernemen aan wie die woningen werden verhuurd. Als dat oord het oord was waar de vrienden opnieuw samenkwamen, zou het misschien zeer nuttig zijn te weten te komen welke vrienden daar samenkwamen en wat zij daar dan deden.

Mijn aanvoelen is, mevrouw de minister, dat de dood van Bouhouche de laatste kans was voor het Bende-onderzoek en dat men vermoedelijk die kans heeft gemist. Vandaar dat ik u de vragen heb gesteld die ik u bezorgd heb. Ik heb ze natuurlijk vooral gesteld, omdat het dossier mij vanaf het begin van mijn politieke loopbaan altijd bijzonder heeft geboeid. Ik heb de kerstvakantie doorgebracht met onder meer het rapport nog eens grondig door te lezen. Met alle goeie wil en met alle respect voor de magistraten en de speurders die daarmee bezig zijn, moet ik u eerlijk zeggen dat ik de indruk heb dat men heel weinig heeft geleerd en dat men de kans heeft gemist misschien op die piste verder te gaan dan wat men tot op dat ogenblik

les personnes avec lesquelles M. Bouhouche entretenait des contacts.

Il s'est avéré que MM. Bouhouche et Weykamp louaient des habitations de vacances. Il serait très intéressant de savoir à qui ils les louaient.

J'ai le sentiment qu'il s'agissait peut-être là de la dernière chance de démasquer les tueurs du Brabant, mais que nous avons une fois de plus manqué cette occasion.

had kunnen vaststellen.

Het was, vrees ik, een gemiste kans, maar ik hoop dat uw antwoorden mij van het tegendeel kunnen overtuigen. Uw medewerker heeft mij laten weten dat u nog niet over alle informatie beschikt. Goed, dat is aan u, het is niet aan mij. Maar ik meen dat men ongetwijfeld over voldoende informatie beschikt om te weten of men die voorwaardelijke invrijheidstelling wel behoorlijk heeft gevolgd. Ik kan mij niet van de indruk ontdoen dat daar een bijzonder groot probleem rijst.

16.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: Monsieur le président, vu l'importance de la question, j'ai fait savoir à M. Van Parys que je ne disposais pas encore de l'ensemble des éléments d'information. Toutefois, j'ai pris toute une série de contacts oraux en vue de vous donner les premières informations utiles.

J'ai constaté, comme vous, que la commission de libération conditionnelle de Mons avait octroyé une libération à Madani Bouhouche le 30 août 2000 et que celle-ci était assortie de la condition générale de ne pas commettre de nouveaux faits constitutifs d'infractions. De plus, des obligations particulières étaient imposées à l'intéressé telles que, se soumettre à une tutelle stricte et régulière exercée par les services des maisons de justice, aviser spontanément l'assistant en justice de toute modification sociale et professionnelle, de lieu de résidence et de domicile, avoir un travail et attester de revenus réguliers, indemniser les parties civiles. Deux interdictions ont été imposées à savoir, fréquenter des ex-détenus ou des ex-complices et détenir des armes. C'était la condition générale et les conditions particulières reprises dans la décision de libération conditionnelle.

D'après les informations qui m'ont été données, c'est en accord avec l'assistant de justice chargé de la guidance que Madani Bouhouche s'est installé en France. On connaissait manifestement son lieu de résidence en France. Il y aurait eu des réunions régulières avec l'assistant de justice et des productions de documents pour toute une série de conditions reprises dans la décision de libération conditionnelle. Le parquet a été continuellement tenu au courant.

Je le répète, on connaissait la résidence de Madani Bouhouche dans le sud de la France et son adresse exacte ainsi que tous les faits le concernant qui étaient portés à la connaissance de l'assistant de justice. Je ne dis pas que la commission de libération conditionnelle aurait dû lui imposer ou pas de rester sur le territoire belge. Je dis les faits tels qu'ils m'ont été communiqués, à savoir la décision de la commission de libération conditionnelle, un accord pour qu'il puisse résider dans le sud de la France, des contacts réguliers établis avec l'assistant de justice et des informations régulièrement communiquées au parquet.

Ainsi, l'assistant de justice, qui semble avoir été informé rapidement du décès de Madani Bouhouche, a fait rapport au parquet du procureur du Roi, début décembre. Je rappelle que le décès date du 21 ou 22 novembre 2005. L'assistant de justice en aurait donc été informé durant la semaine et aurait communiqué l'information au parquet début décembre. Toutes ces indications doivent être prises au conditionnel puisqu'il s'agit d'informations verbales. Je demande

16.02 **Minister Laurette Onkelinx**: Ik beschik nog niet over alle elementen. Ik zal u vertellen wat ik reeds weet:

De commissie voor de voorwaardelijke invrijheidsstelling van Bergen heeft Madani Bouhouche op 30 augustus 2000 vrijgelaten onder voorwaarden. Zo mocht de betrokkene geen nieuwe misdrijven plegen en moest hij een reeks bijzondere verplichtingen naleven: hij werd onder toezicht geplaatst van de Justitieuizen; hij moest de justitieassistent op de hoogte brengen van eventuele veranderingen op sociaal of professioneel vlak en veranderingen van verblijfplaats; hij moest een vaste baan hebben; hij moest de burgerlijke partijen vergoeden, mocht geen contact hebben met ex-gedetineerden of zijn voormalige kompanen en mocht geen wapens bezitten. Madani Bouhouche heeft zich in Frankrijk gevestigd in samenspraak met de justitieassistent. Men kende zijn verblijfplaats in Frankrijk en ook het parket was op de hoogte.

De justitieassistent werd snel op de hoogte gebracht van het overlijden van Madani Bouhouche (21 of 22 november) en heeft begin december aan het parket gerapporteerd. De cel-Bende van Nijvel kreeg het bericht de week voor Kerstmis. Volgens de Franse autoriteiten ging het om een dodelijk ongeluk.

In het kader van een rogatoire commissie werd op 27 december 2005 een onderzoeksteam naar

donc un rapport écrit.

Les autorités judiciaires hennuyères m'informent quant à elles que, depuis la libération de Bouhouche, aucune action particulière n'a été entreprise en rapport avec l'intéressé, toutes les possibilités que pouvait offrir la piste qu'il constituait ayant été, selon les autorités judiciaires hennuyères, épuisées.

La cellule Brabant wallon a recueilli, durant la semaine précédant Noël, l'information selon laquelle Bouhouche avait trouvé la mort le 21 ou le 22 novembre 2005.

Il est confirmé que les autorités françaises ont procédé aux constatations utiles desquelles il se déduisait sans conteste que la mort était accidentelle.

La commission rogatoire a été transmise en date du 27 décembre 2005. Elle commettait M. le procureur de la République de Foix avec l'aide des enquêteurs de la police fédérale - cellule Brabant wallon - afin de procéder à l'exécution d'une série de devoirs en lien avec la mort de l'intéressé. Ainsi la résidence et les environs ont fait l'objet d'une inspection minutieuse, avec l'aide notamment de la police scientifique française, de détecteurs de métaux et du service de déminage. Aucune trace de munition n'a été découverte.

Le matériel informatique saisi a été confié pour analyse au Computer Crime Unit de la police fédérale. L'arme saisie a été confiée pour examen balistique à l'INCC.

Les magistrats de la cellule ne disposaient d'aucune information particulière concernant les contacts de Bouhouche avec Weykamp. A ce sujet, les registres relatifs aux locations des résidences de vacances de Weykamp n'ont pas encore pu être examinés.

Enfin, les autorités judiciaires insistent sur le fait qu'il est actuellement prématuré de tirer d'éventuelles conclusions, dès lors que des devoirs d'exploitation sont toujours en cours d'exécution.

16.03 Tony Van Parys (CD&V): Mevrouw de minister, ik veronderstel dat u mij uw schriftelijk rapport zult bezorgen, want de antwoorden die u nu hebt verstrekt, zijn antwoorden die in eerste instantie zijn gegeven en die gebaseerd zijn op mondelinge informatie. De antwoorden hebben mijn ongenoegen, dat voortspruit uit het ogenblik dat ik via de media vernam op welke wijze er werd opgetreden, niet geblust.

Inzake de voorwaardelijke invrijheidstelling lijkt het mij een absolute vergissing om zulke mensen – en dit geldt ook voor bijvoorbeeld Beijer – toe te laten in het buitenland te verblijven. Het toezicht is daar in realiteit immers onbestaande. Dat blijkt zeer duidelijk uit de niet-naleving van de voorwaarden, die klaarblijkelijk waren: geen wapengebruik en geen contacten met ex-gedetineerden of ex-medeplichtigen. Onmiddellijk is gebleken dat er wel wapengebruik was en dat er contacten waren met onder meer mogelijke medeplichtigen, waaronder heel concreet Weykamp.

Het feit dat men niet wist dat er contacten waren met Weykamp, bewijst nogmaals wat voor een gemiste kans het gebrek aan toezicht

Frankrijk gestuurd met het oog op een aantal onderzoeksdaden in verband met de dood van de betrokkene. Zijn woning en de omgeving ervan werden uitgekamd, maar er werden geen munitie sporen aangetroffen. De computerapparatuur werd voor analyse aan de Computer Crime Unit van de federale politie bezorgd, het in beslag genomen wapen aan het NICC.

De magistraten van de cel beschikten niet over specifieke informatie betreffende de contacten van Bouhouche met Weykamp, maar de registers van de vakantieverblijven van laatstgenoemde zijn nog niet onderzocht.

Conclusies zijn dus voorbarig, want de analyses zijn nog volop aan de gang.

16.03 Tony Van Parys (CD&V) : Je souhaiterais que la ministre me fournisse le rapport écrit. Les informations données oralement ne me rassurent nullement.

La libération conditionnelle devrait impliquer que l'intéressé séjourne en Belgique. Dans le cas contraire, la surveillance est inexistante. M. Bouhouche utilisait effectivement des armes et entretenait des contacts avec les coauteurs, à l'insu de tous. Une telle situation est inacceptable. Après sa mort, il aurait au moins fallu examiner le site en détail.

op de VI was. Weykamp is een heel belangrijk personage in het dossier. U weet en hebt er zelfs mede voor gezorgd, dat het dossier werd ingescand. Indien men de naam Weykamp had ingescand op het ogenblik dat men wist dat er contacten waren tussen Bouhouche en Weykamp, zouden er onmiddellijk tientallen knipperlichten zijn gaan branden. Zo had men de linken en relaties kunnen leggen, maar men wist het niet. Het is onmogelijk en tevens onverantwoordelijk dat men dat niet wist.

Ik neem aan dat u afgaat op de informatie die u ontvangen hebt, maar hoe kan men zeggen dat er behoorlijke contacten waren met de justitieassistent? Dat is bijna belachelijk, want de justitieassistent wist van niks. Bouhouche kon ermee doen wat hij wou en de feiten zijn er. U zegt dat men snel wist dat hij overleden was. Op 22 november is hij overleden en op 27 december was er een rogatoire commissie. Ondertussen kon het huis natuurlijk worden leeggehaald en van alle interessante sporen worden ontdaan. Er was geen zorgvuldigheid bij het bekijken en onderzoeken van de woning.

16.04 **Laurette Onkelinx**, ministre: Il semble que l'assistant de justice ait été averti dans les jours qui ont suivi et qu'il ait directement transmis un rapport au parquet.

16.04 **Minister Laurette Onkelinx**: De justitieassistent werd snel op de hoogte gebracht en heeft een verslag opgesteld voor het parket.

Je parle uniquement des faits.

16.05 **Tony Van Parys** (CD&V): Mevrouw de minister, eens te meer blijven er niets dan vragen! Het is bijzonder jammer want men had de kans en men wist....

Ook de vaststellingen ter plaatse. Het was evident dat men 4 à 5 dagen met een equipe van experts en wetenschappelijke politie ter plaatse ging, onder meer voor het inpoederen van de deuren, het bekijken van de DNA-sporen om na te gaan wie er geweest was en wie niet. Uit de grond van mijn hart hoop ik dat de 30 schijven nog iets opleveren

Het zou, mijns inziens, nuttig zijn de heer Weykamp nog eens aan de tand te voelen. U zegt dat de registers niet werden teruggevonden. Het was een perfect schuiloord, van bovenuit niet toegankelijk. Hij wist perfect wanneer er dreiging kon zijn en had zich perfect georganiseerd. De reactie van: 'de man is eenzaam gestorven', laat ik voor wat ze waard is. Het is altijd jammer dat iemand sterft. Ik had de indruk dat betrokkene op een zeer behoorlijke manier met de vrienden rondom zich, zich een leven had georganiseerd dat vele anderen benijden. Ik bedoel niet in de zin van materiële voordelen. Het was vrij comfortabel. De Franse politie heeft de doodsoorzaak vastgesteld. Ik wil dat aannemen. Ook op dit punt kan men zich vragen stellen. Ik beschik evenwel niet over aanwijzingen.

Mevrouw de minister, kunt u mij het schriftelijk verslag bezorgen zodra u er over beschikt?

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

17 **Vraag van de heer Koen T'Sijen aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de vraag van Creative Media Business Alliance over de EU-richtlijn betreffende de bewaarplicht van telefoon- en internetgegevens" (nr. 9563)**

17 Question de M. Koen T'Sijen à la vice-première ministre et ministre de la Justice et au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la question posée par Creative Media Business Alliance à propos de la directive de l'UE relative à la conservation des données téléphoniques et électroniques" (n° 9563)

17.01 Koen T'Sijen (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, uit het weekblad European Voice en de berichtgeving van het Ifpi blijkt dat EMI, Walt Disney en andere leden van de Creative Media Business Alliance eisen dat de Europese richtlijn over de bewaarplicht van de telefoon- en internetgegevens niet alleen wordt ingezet voor terrorismebestrijding, maar ook zou worden uitgebreid naar internetpiraterij. Volgens het weekblad heeft de alliantie een intensieve lobbycampagne gelanceerd om de richtlijn inzake de bewaarplicht van verkeersgegevens bij te sturen.

De richtlijn strekt ertoe dat telecomoperatoren en elektronische en internetproviders hun gegevens van communicatieverkeer bijhouden gedurende een wettelijk vastgelegde periode. Die bewaarplicht is bedoeld om terroristen en georganiseerde misdaad gemakkelijk te traceren.

Kennelijk zien de entertainmentbedrijven in de richtlijn ook een kans om andere misdrijven beter te bestrijden. In een brief die recent in het Europees Parlement circuleerde, verwijst men naar de richtlijn 2004 die de noodzaak erkent om illegale downloaders op te sporen. De alliantie vraagt dat de opgeslagen gegevens details van de bezochte websites zouden bevatten zodat de internetpiraten kunnen worden geïdentificeerd.

Mevrouw de minister, wat is het standpunt van de regering over de vraag van de Creative Media Business Alliance?

Indien de regering voorstander is van de door de alliantie voorgestelde wijzigingen, heeft de regering dan het advies ingewonnen bij de privacy-commissie?

Vreest de regering niet dat door het toevoegen van internetpiraterij aan de richtlijn, het voorstel veel meer weerstand en vertraging zal kennen waardoor de hoofddoelstelling, terreurbestrijding, in het gedrang zal komen?

17.02 Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer de voorzitter, het akkoord van 14 december 2005 tussen het Europees Parlement en de Raad van Ministers over de ontwerprichtlijn in verband met de dataretentie beperkt de dataretentie geenszins tot terrorismebestrijding. Dataretentie is mogelijk voor de opsporing en bestrijding van zware strafrechtelijke inbreuken. De ontwerprichtlijn laat het aan de nationale wetgevers over om te bepalen wat onder zware strafrechtelijke inbreuken moet worden verstaan.

In België is reeds telefonieonderzoek, zoals bedoeld in de artikelen 46bis, identificatie, en 88bis, observatie, van het Wetboek van strafvordering mogelijk voor bescherming van auteursrechten zoals illegale handel in muziek, software, video, teksten en beelden.

De Europese richtlijn zal hieraan niets veranderen.

Gelet op hetgeen voor de Creative Media Business Alliance reeds

17.01 Koen T'Sijen (sp.a-spirit) : Creative Media Business Alliance (CMBA) demande que la directive européenne relative à la conservation des données téléphoniques et électroniques ne soit pas seulement utilisée pour lutter contre le terrorisme, mais aussi contre le piratage informatique. CMBA a lancé une campagne de lobbying dans ce sens.

Quelle est la position du gouvernement à l'égard de la demande de CMBA?

La Commission de la protection de la vie privée a-t-elle été consultée?

L'ajout du piratage informatique ne risque-t-il pas d'aggraver les réticences suscitées par la directive et donc de ralentir le processus?

17.02 Laurette Onkelinx, ministre: L'accord conclu entre le Parlement européen et le Conseil des ministres à propos du projet de directive ne se réduit pas à la lutte contre le terrorisme. La rétention des données peut intervenir pour détecter et lutter contre toutes les infractions pénales graves. Les États membres déterminent eux-mêmes de quelles infractions il s'agit.

En Belgique, la communication de données relatives aux services de télécommunication utilisés par une personne est autorisée dans le

mogelijk is, is er ook geen enkele reden om een nieuw advies in te winnen bij de privacycommissie. Bij de aanpassing van het KB van 9 januari 2003 betreffende de medewerkingsplicht van de operatoren en de tarieven zal vanzelfsprekend wel het advies van de privacycommissie worden ingewonnen. Dat is immers wettelijk verplicht.

cadre de la protection des droits d'auteur. La directive européenne n'y change rien. Ce que demande la CMBA est déjà possible aujourd'hui. Un nouvel avis de la Commission de la protection de la vie privée n'est donc pas requis. Par contre, son avis sera demandé à l'occasion de la modification de l'arrêté royal du 9 janvier 2003 relatif aux tarifs et à l'obligation de collaboration des opérateurs.

17.03 **Koen T'Sijen** (sp.a-spirit): Dank u wel, mevrouw de minister. Ik heb daar geen verdere zaken aan toe te voegen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

18 **Vraag van de heer Tony Van Parys aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de falende witwaswet" (nr. 9618)**

18 **Question de M. Tony Van Parys à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les lacunes de la loi sur le blanchiment" (n° 9618)**

18.01 **Tony Van Parys** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, in de media werd opnieuw aandacht besteed aan het feit dat de witwaswet, of de antiwitwaswet, niet is afgestemd op de detectie van de financiering van het terrorisme. Onder meer de plaatsvervangende voorzitter van de antiwitwascel, het CFI, en de Belgische Vereniging van de Banken hebben inderdaad opnieuw ervoor gewaarschuwd dat de wet naast het doel schiet.

18.01 **Tony Van Parys** (CD&V) : Le président suppléant de la cellule antiblanchiment et l'Association Belge des Banques estiment que la loi antiblanchiment n'atteint pas l'objectif que le législateur lui avait assigné. La cellule antiblanchiment souhaiterait que la police et les services de sécurité lui fournissent davantage d'informations.

De antiwitwascel vraagt onder meer dat zij meer informatie zou krijgen van de politie- en veiligheidsdiensten. In de media werden opvallende cijfers gepubliceerd. In 2003 hebben de financiële instellingen 1.019 meldingen gedaan van zogenaamde verdachte geldtransacties, waarvan er slechts 13 terecht bleken te zijn. In 2004 waren er 1.089 meldingen, waarvan er slechts 2 terecht bleken te zijn. Hieruit blijkt dus dat het hele systeem van de meldingen van de financiële instellingen faalt. Men moet heel wat inspanningen leveren om de meldingen te doen, maar het heeft nauwelijks enig resultaat. De cijfers voor 2004 zijn zeer duidelijk: 1.089 meldingen, waarvan er 2 terecht zijn. Dat betekent dat nog geen 2 meldingen op duizend resultaat hebben.

Seuls 2 des 1 089 signalements effectués par les institutions financières au sujet de transactions suspectes se sont avérés justifiés. La ministre confirme-t-elle ces chiffres ?

Mevrouw de minister, kunt u deze cijfers bevestigen?

Rendra-t-elle la loi antiblanchiment plus efficace? Quels moyens seront réservés pour la détection proactive du financement du terrorisme?

Wat zult u ondernemen om deze wet efficiënter te maken? Hij blijkt helemaal niet efficiënt te zijn.

La police et les services de sécurité fourniront-ils plus d'informations à la cellule antiblanchiment?

Welke middelen zullen worden ingezet voor het detecteren van de financiering van het terrorisme vooraleer misdrijven worden gepleegd? Ik meen dat dit vooral het probleem is. Het moet niet post factum gebeuren, maar preventief en pro-actief, vooraleer feiten of misdrijven worden gepleegd.

Welke middelen zal men inzetten om beter te kunnen detecteren

welke de financiële stromen zijn die moeten dienen om het terrorisme te financieren?

Zal de antiwitwascel in de toekomst meer informatie krijgen van de politie- en veiligheidsdiensten om pro-actief te kunnen optreden?

18.02 Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer de voorzitter, de cijfers die door de heer Van Parys worden aangehaald, werden onlangs nog geciteerd door de Belgische Vereniging van Banken. Ze slaan evenwel niet op meldingen die door de financiële sector aan de Cel voor Financiële Informatieverwerking werden gedaan op basis van de antiwitwaswet van 11 januari 1993, maar op mededelingen aan de Federale Overheidsdienst Financiën en Administratie van de Thesaurie, op basis van de informatieplicht vervat in artikel 5 van Verordening nr. 881/2002 van de Raad van 27 mei 2002 tot vaststelling van bepaalde, specifieke, beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Osama Bin Laden, het Al-Qaeda-netwerk en de Taliban, en tot intrekking van verordening nr. 467/2001.

Hoewel beide verplichtingen kaderen in de bestrijding van het terrorisme, inzonderheid de financiering ervan, dienen ze van elkaar te worden onderscheiden. Ik verwijs in dat verband onder meer naar het antwoord van de minister van Financiën op een vraag van de heer Depoortere van 27 juni 2005. De mededelingen aan de Thesaurie strekken ertoe de rekeningen te blokkeren van personen en entiteiten die op de internationale lijsten van vermeende terroristen en terroristische organisaties staan vermeld. Die mededelingen worden na controle bij de Veiligheid van de Staat en bij de federale politie hetzij bevestigd, wat leidt tot een blokkering van de rekening, hetzij gezuiverd van alle verdenkingen.

De meldingsplicht aan de Cel voor Financiële Informatieverwerking is als dusdanig niet verbonden aan voormelde lijsten, maar gebaseerd op subjectieve vermoedens van witwassen of van financiering van terrorisme.

De cijfers van de cel zijn dan ook niet dezelfde als die van de Thesaurie. De cijfers van 2003 en 2004 kunnen in het tiende en elfde jaarverslag van de cel worden geraadpleegd.

Dat alles neemt niet weg dat beide diensten nauw in contact staan en overleg plegen met de veiligheidsdiensten, de federale politie en het federale parket voor de ontleding van inlichtingen die zouden kunnen wijzen op mogelijke financiering van terrorisme. De bestrijding van dat fenomeen vereist namelijk in het algemeen de uitwerking van een brede strategie waarbij structurele relaties worden uitgebouwd tussen alle betrokken overheids- en privé-instellingen. De oprichting van het centraal orgaan voor Dreigingsanalyse is een belangrijk gegeven voor de uitwisseling en de ontleding van relevante informatie, waardoor alle betrokken diensten hun opdracht nog beter zullen kunnen vervullen.

Het detecteren van de financiering van terrorisme is en blijft een bijzonder moeilijk gegeven. Dezelfde vaststelling wordt trouwens gemaakt in andere landen. Desalniettemin blijft het een belangrijk element vormen in het Belgisch wettelijk arsenaal ter bestrijding van terrorisme. Bij de recente evaluatie van België door de deskundigen van de Financiële Actiegroep werd bovendien geen enkele negatieve

18.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: Les chiffres de M. Van Parys ne correspondent pas aux chiffres des déclarations du secteur financier à la cellule antiblanchiment. Il s'agit des chiffres des communications à l'administration de la Trésorerie du SPF Finances sur la base de l'obligation d'information prévue dans le règlement CE 881/2002.

Ces communications ont pour objectif de faire bloquer les comptes des personnes et des entités reprises sur les listes internationales des terroristes potentiels. La Sûreté de l'État contrôle ces comptes et décide ensuite de les faire bloquer ou non.

L'obligation de déclaration à la cellule antiblanchiment n'est pas liée à ces listes mais est basée sur la suspicion de pratiques de blanchiment d'argent ou de financement du terrorisme. Ces chiffres sont repris dans les rapports annuels de la cellule antiblanchiment.

Ces services entretiennent bien sûr entre eux des contacts étroits et se concertent avec la police et les services de sécurité. La lutte contre le financement du terrorisme suppose en effet de bonnes relations structurelles entre les services concernés.

Lors de récentes évaluations, le Groupe d'action financière n'a d'ailleurs formulé aucune observation négative, reconnaissant même la qualité des mécanismes d'alerte.

opmerking gemaakt over de meldingsmechanismen, maar werd integendeel de kwaliteit ervan erkend.

18.03 Tony Van Parys (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, er zijn inderdaad twee verschillende elementen, met name de lijsten van organisaties enerzijds en het melden van verdachte transacties anderzijds. Het essentiële punt bij het probleem is dat de plaatsvervangende voorzitter van de antiwitwascel heel uitdrukkelijk heeft gewezen op het feit dat de huidige wetgeving, de antiwitwaswet, niet de gewenste resultaten oplevert. Er zijn daarom wijzigingen nodig aan de wet, zodat er op een meer efficiënte manier kan worden opgetreden.

De antiwitwascel zou bovendien veel meer informatie moeten krijgen van de politie- en veiligheidsdiensten om haar rol te kunnen vervullen.

Ik zou er bij u op willen aandringen om met de bedenkingen die werden gemaakt door iemand die middenin de materie zit en een belangrijke verantwoordelijkheid heeft in de CFI, rekening te houden in uw beleid.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

19 Vraag van de heer Bart Laeremans aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de loopbaanhervorming voor de griffiers en de gevolgen van het Themisplan voor deze groep" (nr. 9631)

19 Question de M. Bart Laeremans à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la réforme des carrières des greffiers et les conséquences du plan Themis pour cette catégorie de personnel" (n° 9631)

19.01 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, de griffiers tonen zich heel erg gebelgd over de loopbaanhervorming die de minister voor hen en voor andere medewerkers van het gerecht, in de letterlijke betekenis van het woord, in petto heeft, vooral over de wijze waarop overleg wordt gevoerd met de beroepsgroep, met de verschillende referendarissen, de parketsecretarissen, griffiers enzovoort. In de praktijk werd enkel onderhandeld met de parketsecretarissen, die slechts 26 procent van de betrokken sector vertegenwoordigen.

De griffiers voelen zich met het voorgestelde statuut ernstig gediscrimineerd. Zo is er sprake van een absoluut ontoereikende functiebeschrijving. Nochtans hebben zij u in het voorjaar heel wat hints terzake gegeven.

Ten tweede is er een gebrek aan een gedefinieerd onderscheid tussen de diverse ambten.

Daarnaast ervaren ze de terugbrenging van de griffiers naar niveau B, terwijl zij op dit moment op niveau A zitten, als een pijnlijke degradatie. Dat is een begrijpelijke ervaring natuurlijk, als we zien dat zij inderdaad terugvallen, met misschien wel een overgangsmaatregel voor de huidige mensen. Toch is dat een degradatie van hun functie. Bovendien lijkt die degradatie nefast, omdat het beroep daardoor veel minder aantrekkelijk wordt, terwijl het toch de bedoeling is om voor licentiaten en masters open te blijven staan, net zoals bij de referendarissen. De griffier heeft trouwens een minstens zo belangrijke functie als de referendaris, om niet te zeggen een

18.03 Tony Van Parys (CD&V) : Le président suppléant de la cellule de traitement des informations financières affirme que la législation ne donne pas les résultats escomptés que la cellule doit recevoir davantage d'informations. J'espère que la ministre tient compte de ces déclarations.

19.01 Bart Laeremans (Vlaams Belang) : Les greffiers ne sont pas satisfaits de la réforme des carrières que la ministre souhaite mettre en oeuvre et ils regrettent que des négociations ne soient organisées qu'avec les secrétaires de parquet. La description imprécise des diverses fonctions ne les satisfait pas davantage. Le retour au niveau B constitue également une dégradation pénible pour les greffiers.

La ministre se concertera-t-elle encore avec les représentants des greffiers?

Rédigera-t-elle une meilleure description de la fonction et établira-t-elle une distinction précise entre les fonctions?

Pourquoi le niveau de la fonction a-t-il été modifié? Cette décision peut-elle être annulée?

Quand l'organe de concertation

belangrijkere functie, want de rol van de referendaris is louter ondersteunend. De verantwoordelijkheid van de griffiers is vaak veel groter.

Is de minister alsnog bereid om op een ernstige manier overleg te plegen met vertegenwoordigers van de griffiers, met name met Ceneger? Wat kan worden gedaan voor een doeltreffende functiebeschrijving en een duidelijk onderscheid tussen de diverse ambten? Waarop is de wijziging in functieniveau gebaseerd? Kan die degradatie nog ongedaan gemaakt worden?

avec les greffiers sera-t-il créé? Il sera trop tard lorsque toutes les décisions concernant la nouvelle carrière auront été prises. Quelles conséquences l'instauration du plan Themis a-t-elle pour les greffiers? Quelles compétences le greffier principal conservera-t-il? Comment son indépendance sera-t-elle assurée?

Ten tweede, ondanks een eerste poging – in 1996, door een van uw voorgangers, minister De Clerck meen ik – en herhaaldelijke aankondigingen is er nog steeds geen democratisch samengesteld overlegorgaan opgericht voor de griffiers. U heeft nochtans zelf de noodzaak hiervan herhaaldelijk beklemtoond en vaak dat overlegorgaan in het vooruitzicht gesteld, maar het is er nog altijd niet. Het lijkt wel of de minister hiermee bewust wacht tot alle belangrijke beslissingen inzake loopbanen zijn genomen. Als er ergens over moet worden overlegd, dan zal het toch wel zijn over de loopbanen en de wettelijke wijzigingen inzake de loopbaan. De minister wacht tot al die beslissingen inzake het statuut genomen zijn, zodat er eigenlijk over niets ernstigs meer te onderhandelen valt. Op dat moment is de oprichting van zo'n overlegorgaan natuurlijk mosterd na de maaltijd.

Wanneer zal dat orgaan worden opgericht, zoals u herhaaldelijk hebt aangekondigd, mevrouw de minister? Waar staat u met uw ontwerp?

Zal u wachten met beslissingen inzake de loopbaan en het statuut van de griffiers tot het desbetreffende orgaan in functie is en tot daarmee overlegd kan worden?

Ten derde, wat zijn de concrete gevolgen van de invoering van het Themisplan voor de griffiers? Ook hierover werd geen ernstig overleg gepleegd. De griffiers vrezen dat de veelheid van instanties die leiding en toezicht zullen hebben, zal leiden tot een algemene verwarring voor de rechtspraktijk.

In een van hun nota's wordt ook gewaarschuwd dat, indien het Themisplan ongenueanceerd wordt doorgevoerd, principes van onafhankelijkheid en onpartijdigheid in de rangen van de rechterlijke orde niet overeind kunnen blijven. Dat is toch heel merkwaardig en verregaand. Het is niet onbelangrijk dat daarop wordt geantwoord.

Welke bevoegdheden blijven nog over voor de hoofdgriffier? Blijkbaar zal immers het gros van de bevoegdheden gaan naar de magistraat-coördinator of de magistraat-manager, die alles in de praktijk zal moeten bevelen. De hoofdgriffier zelf blijkt enkel nog een hulpje van die magistraat. Blijft die hoofdgriffier verantwoordelijk voor de taakverdeling of niet? Op welke wijze wordt de onafhankelijkheid van de hoofdgriffier in de toekomst verzekerd?

19.02 Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer Laeremans, ik kan mij niet aansluiten bij uw bewering dat de griffiers werden gediscrimineerd. De hervorming van de carrière van het personeel van de griffies en de parketten die door de overheid werd voorgesteld, betekent een belangrijke stap voorwaarts in de modernisering en in de richting van een veel beter aangepast statuut. De hervorming past

19.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: La réforme de la carrière du personnel des greffes constitue un pas important sur la voie d'un statut mieux adapté. Le statut du personnel de l'ordre judiciaire a

perfect en staat in rechte lijn met de hervorming die werd opgestart door de minister van het Openbaar Ambt.

Ik wil het statuut van het personeel van de rechterlijke orde dichter bij het statuut van het federaal openbaar ambt te brengen. Het specifieke karakter eigen aan de gerechtelijke functies, wordt behouden. Wat de griffies betreft, wordt met name rekening gehouden met de wettelijke voorschriften van het Gerechtelijk Wetboek inzake autonomie en bijzondere opdrachten.

De verschillende veranderingen, die door de hervorming worden aangebracht, brengen geen enkele wijziging van de functie-inhoud met zich mee. Het statuut van de griffies wordt dus geenszins aangetast. Integendeel, de hervorming zal een substantiële revalorisatie op het gebied van het salaris met zich meebrengen.

Over de hervorming van de carrière werd langdurig gediscussieerd en ze werd voorgelegd aan de verschillende vakorganisaties en aan andere beroepsverenigingen. Mijn medewerkers hebben meerdere malen vertegenwoordigers ontmoet van Ceneger. Het standpunt dat Ceneger verdedigde, werd niet gunstig onthaald, maar dat betekent daarom niet dat er geen overleg gebeurde met die beroepsvereniging.

Het feit dat de griffies werden opgenomen in niveau B, betekent vast en zeker geen depreciatie van de functie en is gerechtvaardigd door de opdrachten die opgelegd zijn aan de griffies. Om tot niveau A te behoren moet men bovendien houder zijn van een universitair diploma of, in het kader van de overgangsmaatregelen, belast zijn met een bijzondere opdracht inzake beheer of directie of inzake het vormen van concepten. Dat is niet het geval voor de griffies.

De kwestie van de representativiteit van de griffies is bijzonder delicaat. De vorige minister van Openbaar Ambt trachtte het toepassingsveld van de wet van 1974 uit te breiden tot de griffies. Het Arbitragehof had die wet gedeeltelijk vernietigd. Bepaalde stemmen gaan op om met name een consultatieve raad voor de griffies op te richten, naar het voorbeeld van wat bestaat voor de magistratuur. Ik ben daar geen voorstander van, aangezien dat orgaan niet de nodige soepelheid biedt voor goed sociaal overleg. Ik heb mijn medewerkers opdracht gegeven te praten met de verschillende gerechtelijke en maatschappelijke actoren om een oplossing aan te reiken die voor iedereen aanvaardbaar is, en met de bedoeling de representativiteit van die beroepscategorie zeker te stellen. Ik hoop daartoe te komen in de eerstvolgende weken.

Zoals ik reeds aankondigde bij de verdediging van de begroting 2006, is het Themisplan het voorwerp van een tweede nota aan de Ministerraad. Talrijke besprekingen zullen nog plaatsvinden. De taken van de verschillende verantwoordelijken zullen bij deze gelegenheid worden verduidelijkt. Hetzelfde zal gelden voor de rol en de taak van de hoofdgriffier.

Ik geloof dat de oplossing te vinden zal zijn in de verdeling van de verantwoordelijkheden. Het is niet mijn bedoeling te tornen aan de taken zoals ze door het Gerechtelijk Wetboek werden bepaald en toegewezen aan de hoofdgriffies.

été apparenté à celui de la fonction publique fédérale, compte tenu du caractère spécifique des fonctions judiciaires et, en particulier en ce qui concerne les greffes, des prescriptions légales du Code judiciaire en matière d'autonomie et de missions spéciales.

Les modifications apportées ne changent rien au contenu de la fonction. Le statut des greffiers n'est donc nullement affecté et la rémunération augmente même substantiellement. La réforme de la carrière a été soumise aux différentes organisations syndicales et à d'autres groupements professionnels, y compris la CENEGER. Le fait que le point de vue de la CENEGER n'a pas été suivi ne signifie pas pour autant que ce groupement professionnel n'a pas été consulté.

L'intégration des greffiers dans le niveau B ne dévalorise pas la fonction, mais se justifie par la description des missions de cette catégorie. Pour faire partie du niveau A, il faut être détenteur d'un diplôme universitaire ou, dans le cadre des mesures transitoires, être investi d'une mission spéciale en matière de gestion ou de direction ou en matière de conceptualisation. Ce n'est pas le cas des greffiers.

Pour améliorer la représentation des greffiers, la précédente ministre de la Fonction publique a tenté d'étendre aux greffes le champ d'application de la loi de 1974, que la Cour d'arbitrage avait partiellement annulée. Des voix s'élèvent en faveur de la création d'un conseil consultatif des greffiers, mais je n'y suis pas favorable parce que cet organe ne confère pas à la concertation sociale la souplesse requise. J'ai chargé mes collaborateurs de chercher une solution acceptable par tous, en concertation avec les intéressés.

Le plan Themis fait l'objet d'une seconde note au Conseil des ministres. Des discussions auront encore lieu pour définir la mission et le rôle du greffier en chef. Je pense que la solution résidera dans une répartition des tâches.

Je n'ai pas l'intention de modifier les missions telles qu'elles sont définies et attribuées par le Code judiciaire.

19.03 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Mevrouw de minister, ik dank u voor uw antwoord.

U zegt onder meer dat u de functies van de griffies en van het griffiepersoneel dichterbij het federaal openbaar ambt wilt brengen. Mevrouw de minister, dat is echter precies wat u wordt verweten, namelijk dat u de onafhankelijkheid die de griffiers nu hebben en het feit dat de griffie deel uitmaakt van de rechtelijke orde, onderuithaalt en dat u hen een gewoon ambtenarenstatuut dreigt te geven, zij het wel met nog de erkenning van de specifieke opdrachten of van specifieke een situatie.

Uiteindelijk bent u bezig – deze indruk wordt door uw antwoord bevestigd – met de griffie weg te trekken uit de rechtelijke orde. Daardoor dreigt de hele onafhankelijkheid van de derde macht in ons land nog meer te worden ondermijnd.

Mevrouw de minister, deze evolutie zullen wij heel nauwgezet volgen. De bekommernissen van de griffiers terzake zijn terecht. Wij zullen de zaak in elk geval verder opvolgen.

Ten tweede, u zegt dat u hebt gesproken met de vertegenwoordigers van Ceneger. Dat klopt. Zij hebben ons dat ook meegedeeld. Uit informatie op hun website is ook gebleken dat er inderdaad een gesprek is geweest. Er is echter een groot verschil tussen een gesprek waarbij vanuit de griffiewereld de desiderata worden kenbaar gemaakt, enerzijds, en onderhandelingen, anderzijds.

De onderhandelingen hebt u blijkbaar slechts met één segment van de groep gevoerd, met name de parketsecretarissen. Zij vertegenwoordigen nochtans maar 26% van de bewuste beroepsgroep. De andere groep hebt u gewoon genegeerd.

Zij betreuren dat. Ik kan hun reactie begrijpen. Er is een heel groot verschil tussen een gesprek met een groep en effectieve onderhandelingen. Ik begrijp niet waarom u met de vertegenwoordigers van Ceneger niet op dezelfde wijze hebt onderhandeld als met de parketsecretarissen.

Ik weet wel dat de enen een vakbondsstatuut hebben en de anderen niet, maar voor de enen bent u blijkbaar een en al oor, en voor de anderen helemaal niet.

Ook voor het niveau A werden er heel concrete suggesties gedaan. De griffiers van niveau A worden naar niveau B gebracht. U zegt dat dat samenhangt met hun functie. Zij hebben nochtans de hint

19.03 Bart Laeremans (Vlaams Belang): En alignant la charge de greffier sur le statut des agents de l'Etat, il est porté atteinte à leur indépendance. Il y a effectivement eu des entretiens avec le CENEGER mais une réunion où des organisations professionnelles peuvent faire connaître leurs desiderata, ça n'est pas du tout la même chose que de vraies négociations. Une vraie concertation n'a eu lieu qu'avec les secrétaires de parquet. Le fait que la CENEGER n'ait pas de statut syndical n'est pas une excuse pour ne pas entamer de vraies négociations.

Les greffiers sont dégradés au niveau B. Hélas ! il n'a pas été tenu compte de la suggestion visant à établir une distinction entre greffiers « juniors » et greffiers « seniors ». Ces derniers devraient être porteurs d'un diplôme de droit. En rangeant les greffiers dans le niveau B, il sera encore plus difficile de trouver des licenciés ou des titulaires d'un diplôme de masters pour ces fonctions.

gegeven om twee soorten van griffiers te creëren: enerzijds de juniorgriffiers, anderzijds de seniorgriffiers, waarbij het voor seniorgriffiers normaal gezien de vereiste is licentiaat in de rechten te zijn. Die mensen zijn bekommerd voor de waarde en het nut van hun functie. Het is om die functie aantrekkelijk te houden, ook voor de toekomst en ook ten bate van de werking van het gerecht. Wanneer u de griffiers mordicus op niveau B wilt brengen, zult u het veel moeilijker hebben om licentiaten of masters aan te trekken om die functie te vervullen. Ik vind dat merkwaardig. Ik vind hun suggesties minstens het overwegen waard.

Ik neem aan dat een deel van die zaken ook nog via de wetgever zullen passeren, tenzij ik mij vergis. Er zou dan toch nog enige soepelheid gehanteerd kunnen worden.

Wat betreft het overlegorgaan, vrees ik nogmaals dat al die zaken gerealiseerd zullen worden zonder een ernstig overleg. Een overlegorgaan zal ooit wel tot stand komen nadat al die hervormingen zijn doorgevoerd. U hebt nu toch wel aangekondigd dat het voor binnen de komende week is. Wij wachten met interesse uw voorstellen terzake af. We hopen dat het daadwerkelijk snel naar voren zal worden geschoven en dat we niet opnieuw voor maanden in het ongewisse blijven terzake.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

20 Vraag van mevrouw Greet van Gool aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de uitbreiding van het contingent agenten van het veiligheidskorps in Antwerpen" (nr. 9655)
20 Question de Mme Greet van Gool à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'augmentation des effectifs du corps de sécurité à Anvers" (n° 9655)

20.01 Greet van Gool (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, u weet dat in Antwerpen een specifieke situatie heerst inzake de inplanting van hoven, rechtbanken en de Antwerpse gevangenis.

De wettelijke taken in verband met de gerechtshoven en de overbrenging van gedetineerden van en naar de gevangenis wordt grotendeels uitgevoerd door de lokale politie van Antwerpen, met name 42 personeelsleden tegenover 16 agenten van het veiligheidskorps. De 16 agenten van het veiligheidskorps vormen nu dus al het minimum minimorum. Dat aantal staat niet in verhouding tot de werklast en de personeelsinzet van de lokale politie.

U weet ook dat met de ingebruikname van het nieuwe gerechtsgebouw een drastische verhoging van het personeelsbestand nodig zal zijn. De Antwerpse politie schat dat een minimum van 119 personeelsleden absoluut noodzakelijk is. Om de werking van de lokale politie niet in het gedrang te brengen, is er dan ook een uitbreiding van 16 naar 77, volgens de berekeningen, van het contingent agenten van het Veiligheidskorps nodig. Daarbij moeten de overige 42, zoals nu, geleverd zullen worden door de lokale politie.

Ik verneem graag van u of u bereid bent die noodzakelijke uitbreiding door te voeren?

20.01 Greet van Gool (sp.a-spirit) : Dans la plupart des cas, la police locale d'Anvers se charge des transferts de détenus dans son arrondissement. Le corps de sécurité, composé de seize agents à peine, présente un manque flagrant d'effectifs. La mise en service du nouveau palais de Justice ne fera qu'augmenter le nombre de transferts.

La ministre est-elle disposée à élargir le contingent d'agents appartenant au corps de sécurité, afin que la police locale puisse se concentrer sur ses missions initiales?

20.02 Minister Laurette Onkelinx: Ik heb de brief van de politiezone

20.02 Laurette Onkelinx,

Antwerpen waarin men een verhoging van het personeelsbestand van het Veiligheidskorps met 42 eenheden vraagt, in goede orde ontvangen. In de huidige stand van zaken telt het Veiligheidskorps 234 beambten, allen toegewezen, voor een personeelskader waarvoor in een totaal van 270 personen was voorzien.

Ik heb een bijkomende aanwerving voorzien om het huidige kader volledig in te vullen en ik kreeg toelating om over te gaan tot de aanwerving met het oog op een kaderuitbreiding met 100 veiligheidsbeambten in 2006.

De selectieprocedure via Selor zal jammer genoeg geen invloed hebben voor oktober 2006. Wanneer de aanwerving zal gebeuren zal ik niet nalaten om, gelet op de globale situatie, rekening te houden met de noodzaken van de zone Antwerpen.

20.03 Greet van Gool (sp.a-spirit): Ik wil de minister bedanken voor haar antwoord. Het is in zekere zin een positief antwoord dat er – jammer genoeg pas op termijn – aan de vraag kan worden beantwoord. Als we de vergelijking maken met Brussel, zien we dat daar begin 2006 al 114 agenten van het veiligheidskorps zijn tewerkgesteld. Men zegt dat de ‘workload’ van Antwerpen ongeveer twee derde is, de uitbreiding is dus vast en zeker verantwoord.

ministre: A l'heure actuelle, le corps de sécurité compte 234 agents, pour un cadre de 270 agents. J'ai obtenu le feu vert pour le recrutement de cent agents supplémentaires en 2006, mais la procédure auprès du Selor ne sera pas achevée avant le mois d'octobre. Je ne manquerai pas de prendre en compte les besoins à Anvers lors des recrutements.

20.03 Greet van Gool (sp.a-spirit): Je regrette qu'une solution ne soit prévue qu'à plus long terme. J'espère que l'on pourra trouver une solution provisoire par la voie de mutations temporaires.

Inzake het nieuwe justitiepaleis weet u dat er veel meer werk wordt voorzien en dat er meer transport- en vervoersproblemen zullen zijn. Ik weet dat u instaat voor de goede werking van het justitiepaleis, ik wil u dus vragen om te bepleiten dat er werk wordt gemaakt van de aanwerving, zodat de lokale politie niet extra wordt belast. Antwerpen is – zoals u weet – een speciale stad met heel veel noden op het vlak van politie. Misschien wil de minister de mogelijkheid overwegen om in de overgangperiode, tot de eerste aanwervingen in oktober, een tijdelijke oplossing te voorzien, bijvoorbeeld via de mutatie van andere agenten van het veiligheidskorps.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: De zitting is gesloten. De zitting in de namiddag zal iets later van start gaan, teneinde de minister de gelegenheid te geven haar afspraken van deze middag te honoreren.

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 12.45 uur.
La réunion publique de commission est levée à 12.45 heures.*